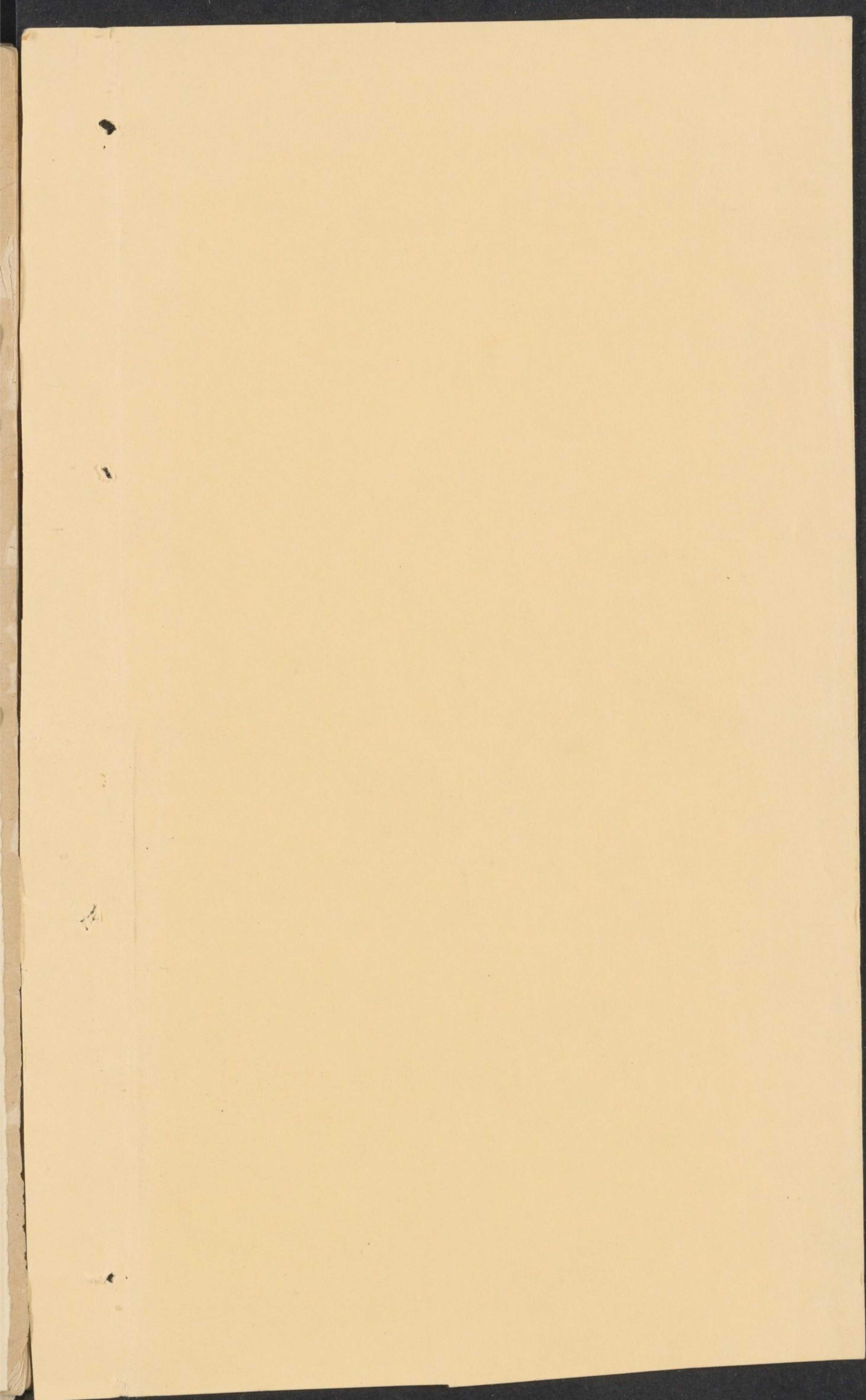


TA 1980.2  
19



HARVARD-YENCHING LIBRARY  
HARVARD UNIVERSITY  
2 DIVINITY AVENUE  
CAMBRIDGE, MASS. 02138

耶穌降生一千八百五十年全

新禧良

福州平話

亞比  
喜美

戒鴉片論

神十誠其註釋

靈魂篇

悔罪信耶穌論

守禮拜日論

鄉言

神論

入耶穌教

媽祖婆論

HARVARD-YENCHING LIBRARY  
HARVARD UNIVERSITY  
2 DIVINITY AVENUE  
CAMBRIDGE, MASS. 02138

耶穌降生一千八百五十三年

勸戒鴉片人論

福州  
平話

亞比絲  
喜美  
○

總會鑄

TA1980.2  
19

善美〇  
西出絲  
戀會自  
無

蓮  
花  
白  
蓮  
花  
白  
蓮  
花

蓮  
花  
白  
蓮  
花  
白  
蓮  
花

蓮  
花

勸戒鴉片論

**犯法**。國法實在嚴緊。禁嗜鴉片。或是私開烟館。或是煮賣。或是販賣。或是儉其伙。件件都是犯法。重就擬絞軍徒。輕就關監枷拍。伙生天地間。佛一代賣謀的生。佛一件賣羈的心。何苦專尋嗜毒。自投法網哩。

**不孝**。儉鴉片其伙。做伊其罷奶。既然驚伊短命。儉苦伊絕嗣。儉驚伊不法。生禍血氣。既衰其伙。將樣當的嗜苦。因苦得病。因病至死。這也毛各樣做仔。逐罷奶去死。想至只塊嗜不孝。其罪算的盡重。

**破家**。大凡伙衣食充足。或是祖父畱傳。或是本身自創。鴉

片一上癮就坐食山崩。更加淫朋酒友日暝聚集一堆。浪費家產立刻罄空。無至毛食毛穿借貸毛門就著賣妣賣仔。甚至毛路通行就的的自家作孽去。無想以前所享其業產。經祖父共本身費多少辛勤血汗。隻務嗜飽暖其福。今因爲食嗜毛窮無寸鐵。饑寒交迫。妣啼仔叫。至只塊退悔是恰遲老。

**害身**嗜嗜鴉片。雖然平素勤謹其伙。至癮一梨也。慳貪困日中做瞑瞞。縱使務要緊其代。居多廢弛。况且癮一梨賣挨的一刻古去食。若凡無遲一刻食。痰涎就湧上。目滓鼻水就流出。學將換其苦楚。就像剝斷氣一樣。求生毛的生。



求死毛的死。就是聰明伶俐其伙也變歇去。就務金玉綺羅其富貴毛擔當享切身其害這算是第一狠狽呵。

**壞俗**

大凡食鴉片不拘上中下三等其伙都是敗壞風俗。

讀書富貴只一等是鄉族其表樣更是要緊。一染嗜毒就本身賣正挪毛。儼正別伙。以鄉族佃務不法棍徒。雖然嚴行禁戒。伊不過面前憑汝。背後就講汝將萬係是向萬係是鄉間諸弟姪。伊都講只一等伙。都儼做的。挪毛儼家賣學的。以身家。挪至儼毛去身命。就不顧廉恥。都毛願做下等共奴隸。一堆共乞丐。做兄儂。甚至張局害伙。企旗悖叛。越儼越賤。越做越呆。風俗其敗壞。筆寫難盡。講起真是膽

寒心戰呵

**敗靈魂**

神所諭第六誠。講汝係通殺仇。大凡自家作孽。自家殘害。都算犯嗜。誠因為生命。係是本身所創。是賜乞汝。故此隻係通自家殘害。自家作孽。學將萬。看起梨。食嗜鴉片。算是違悖。神其誠。自家殘害。自家作孽。其罪是頂大。長長賣赦。假使剖別仇。仗真真悔罪。連信耶穌。仍原故。懺救的。那自害生命。毛毛悔罪。將樣其懺免的地獄。其刑罰哩。汝嗜嗜食鴉片。其仇自害本身。以致敗壞靈魂。毛的入天堂享福。至死後的。的沉淪地獄。受長長其苦。安將萬。挪毛。係著驚。以

人。都。講。吓。鴉。片。癮。著。務。藥。隻。儼。革。的。去。汝。試。想。看。儉。酒。儼。  
醉。做。賊。儼。枷。拍。姦。情。儼。受。罪。賭。錢。儼。破。敗。這。務。藥。革。毛。哩。  
都。是。汝。心。裏。其。私。慾。若。凡。酒。儼。儉。就。賣。醉。賊。儼。做。就。賣。枷。  
拍。姦。情。儼。做。冬。那。儼。受。罪。賭。錢。儼。去。冬。那。儼。破。敗。鴉。片。其。  
癮。足。足。也。嗜。樣。儼。比。生。瘡。病。亦。風。寒。下。痢。務。藥。醫。治。隻。儼。  
好。毛。藥。醫。治。就。賣。好。將。萬。看。起。梨。鴉。片。嗜。毛。是。風。花。雪。月。  
場。中。引。誘。儼。其。奸。媒。儉。至。年。久。月。深。就。變。做。癖。一。定。藥。賣。  
革。的。去。心。裏。肯。儼。食。不。過。幾。日。艱。苦。嗜。癖。就。毛。去。因。爲。藥。  
儼。儼。治。儼。身。體。其。病。痛。賣。治。儼。心。裏。其。私。慾。心。裏。願。了。儼。  
儉。藥。就。儼。助。汝。多。寡。汝。的。的。剝。儉。藥。就。毛。相。干。若。凡。儼。肯。

信。剝講吓的的著藥革。儂家教汝去拜一隻上上好其郎  
中。伊務奇特其藥方。汝掬去服。不特儂除喇鴉片其癮。故  
儂包汝精神光彩。心裏平安。連除去百樣其私慾。汝曉的  
啫郎中。伊就是救世主耶穌。啫奇特其藥方。就是耶穌  
教其道理。汝看儂家信耶穌。其伙到底務一隻犯啫病毛  
哩。都是因爲憑啫教其道理。故此勸列位著回頭聽順啫  
道理。仔細思想思想呵。  
本地伙多的務儂家講耶穌。儂革鴉片就拜伊。賣革鴉  
片就係拜伊。乞儂家也問汝。吓汝拜菩薩囉。到底儂革  
啫鴉片賣哩。况且汝係拜菩薩賣革。就拜菩薩也賣革。若

凡信從耶穌自然毛敢儉就癮了也毛敢儉佛駛吃虧幾日就賣癮味癮毛敢儉就不致至癮務也毛中革哩故此汝講耶穌儼革汝鴉片隻肯拜賣革汝鴉片就係拜這是歎話都係想信耶穌其道理係駛革自然賣癮這就是替汝革係通講革以後隻肯拜肯信其話若凡剝將講是汝自家願去死係仗務法拿汝欸哩也務仗講吓嗜鴉片都是汝外國仗運進中國害仗其毛憑汝先生嗜樣講勸仗係通儉也是汝害仗去儉也是汝列位嗜話是毛分別講賣是外國其仗買是中國其仗儉也是汝中國其仗伊毛于汝買是汝自家甘願共伊買梨煮賣汝本國其仗若凡

汝係共伊買。伊自然係駛販梨賣。汝都係儉。伊去買其伙也。毛毛駛。汝都係想自家務錯。佛講吓是外國害汝。伶莫管伊。就講外國。外國係是一位處。東西南北四方都務遠。佬近佬大佬細佬也。務好伙也。務呆伙也。務伙文字也。務伙伙文字也。務服汝中國也。務毛服汝中國。佛講外國二字。啫話冬。那鞋著哩。伶儂家分明共汝講幾句。出鴉片其位處。是天竺國販賣其伙。係是佛一國。各國其伙。都僅去許塊買。聽見講汝中國其伙也。務共外國其伙。做幫去天竺國買。那外國其伙。販賣鴉片。都係是敬意耶穌其伙。係論。鞋害伙賣害伙。佛想趁錢發財。故此敢做啫害伙犯法。

其生理背逆耶穌其道理。若凡是耶穌其門徒伊的的毛  
敢嗜樣隻隻都頂嫌嗜鴉片。都是日日祈求 神駛通天  
下其伙都變好。都信從耶穌。冬那務敢販賣嗜害伙犯法  
其毛。農家仅想。食鴉片其伙實在歎。都係想出鴉片是外  
國販賣其伙。也是外國將其外國食其伙頂頂少。中國食  
其伙真真個哩。食嗜毛。都是虛耗銀錢。傷損身體。連害靈  
魂。汝何曾賣曉的。是呆將其儼嗜樣真真不解。伶趁早著  
回頭信從耶穌。隻儼挽回的。只六件犯法。不孝。破家。害身。  
壞俗。敗靈魂。其罪阿。

學將萬看起來不止。佛外國伙運梨嗜鴉片。務罪汝本地

人或是販賣或是煮賣或是嗜食嗜毛也務大罪。伶講販賣者煮賣只二等其人都是背著天理得不義其錢。係欲伙好。就像販賣只一輩做頭伙。煮賣只一輩做夥計。合做一幫。隻儼成嗜最可惡其生理。不論親疎遠近朋友仇敵都肯害伊。只二樣其代只滿呆只滿惡。真是可恨的極。可惜的去。汝嗜大官府或是因爲自家欲食嗜毛。或是因爲受賄。不辦嗜代。故此係肯卽刻拿嗜販賣煮賣犯法害百姓其人。照國家其律法。治伊其罪。除嗜害伙其生理。嗜樣係肯治呆伙。冬那儼講的伊是皇帝其好官府。冬那儼講的伊是管理百姓務功勞哩。真真嗜話講賣去。挪毛係是容



縱使做嗜犯法其代計以。

屢次聽見講福州鴉片館更餉過米店。本地伙一大半嗜  
儉嗜。年年務幾十萬銀。出去買嗜。死毒其。進梨只塊。  
故此儂家替汝可憐。用實意熱心勸汝看書。其伙或是務  
做嗜。販賣煮賣其代。從今以後千萬休通再做。或是務嗜  
儉嗜。千萬休通再儉。或是昧儉嗜。千萬休通試儉。儂  
是毛要緊。客調解。問不拘也。毛伙看見鴉片館。就著離伊。  
像驚毒蛇惡犬一樣。莫共嗜儉鴉片。其伙交家來往。那勤  
謹做代。持守本業。

儂家嗜樣講。是將其哩。是因爲聽見講。昧儉鴉片。以前都

是因爲遊手好閒或是親戚或是朋友共嗜鴉片其伙  
來往起先僕是客調代當做解悶有講只因偶然那儉一  
二回隨後慣去日日如是儉至上癮就著自家掏錢去買  
以前都是朋友相敬隨後毛伙相請至許塊那毛儉嗜毛  
一身懣疼、肢手懣酸、頭眩腹痛、賣坐賣睡、仗賣行路、仗賣  
做代、就是食飢、也是賣進、鼻水流、賣止、目滓滴、賣乾、許一  
時就像剝死一樣、只幾件、故是小可其病、故務喇癮的利  
害其伙、下部洩精、大腸出糞、這隻毛懣止、汝挪毛伙退  
悔、當日係該儉嗜毛伙、至將換、也是自作自受、總賣怨的  
別伙吓。

伙那曉的汝是吃鴉片其伙伊就講汝嗜伙係中用老將  
其哩伊嫌汝食鴉片其伙懶惰或務大代毛敢托汝辦或  
務大權柄毛敢付汝掌或務大錢財毛敢交汝料理因爲  
汝懶惰伊就驚汝催快事因爲汝平日間多廢一度錢伊  
就驚汝格外多駛後來毛毛賠補食嗜鴉片其代是駛伙  
驚伊故此隻毛路行。

伙都務罷奶兄弟妯仔佛至鴉片上癮罷奶苦汝命賣長  
仔賣生財賣聚家賣興這就是害著罷奶兄弟看見汝當  
汝做廢人毛擔當相幫相助况且汝妯仔原是終身倚靠  
著汝佛至窮迫其光景毛儉毛穿呆其諸娘伙變起異樣



吃虧故此癮頭加重。正是害命其毒藥。毛底其深坑。嗜毛  
越儉越加餽。自然癮加重。身體越衰。精神越損。靈魂越敗。  
壞連生命也是賣長。挪毛你足害命其毒藥。呖買鴉片其  
錢一日一日。計算賣盡也。賣曉的。用至冬。那儻止。挪毛你  
是毛底其深坑。呖勸汝儉嗜毛其伙。著上緊。退悔去革呵。  
以上那錄喇大概。掏梨警戒汝本地伙。那講販賣煮賣其  
伙。四處誘惑貽害不淺。就僥幸逃避的法網也。毛擔當逃  
避的冥罰。家散人亡。仔孫遭禍。這是自然其道理。汝嗜儉  
鴉片其伙。該當早早回頭。急急革去。你通再儉。若凡舊性  
不改。仍原嗜儉。是汝自棄生命。自喪靈魂。汝都你想想。嗜毒

是頂利害。越食嗜害越深。越深嗜病越重。食其伙居多。講鴉片癮至深。就毛擔當革。掏梨掩飾。都係想食嗜毛生前。先受諸般其辛苦。死後敗壞實貝其靈魂。請個汝仍原再食。甘心受生前其病。其死後其苦。好阿。到底從此斬斷你食。倚靠耶穌其功勞。求自家寶貝其靈魂。是好。佛願汝你駛驚欲改毛法度。甘心受嗜奇毒死。佛一下最要緊其方法。是應當日日減些須。以後自然都革去。或是用藥也。能漸漸革去。願汝真心退悔。莫厭嗜話。身體就毛病毛痛。日日壯健。不至像前日其衰瘦。家業也不至消磨。那毛你好好。以至改以後。切不可乘興再食。或是務伙邀汝齊食也。你

通再染嗜毒毋若凡都毛食其伙。回是頂好。看嗜儉其伙。辛  
苦著更加謹戒。應當日日悔罪。倚靠耶穌赦汝其罪。賜汝  
真其福。連駛汝寶貝其靈魂。著天堂得嗜長長活。我附會  
錄幾句。願列君細膩看呵。

### 附解煙癮方

火酒

二斤或  
四五斤

上獐桂

二兩

川附子

二兩

東洋參

三錢愈  
多愈妙

川椒

四分

吳茱萸

一錢

如作瀉再加煨肉果二錢

右藥一料裝入磁瓶中。隨人烟癮大小。另加烟土一錢。或二錢而止。浸三日後。每逢癮時。能飲藥酒者。飲一杯。或二三杯而止。如不能飲酒者。易以冷清湯浸。其斤數照酒式。但每飲藥一杯。又必須預備冷清湯半杯。加入瓶中。如此藥力漸減。癮亦漸除矣。隨服補藥。方見後。一料食完。如癮不除。再服至二三料。未有不除者。余蓋經驗多人矣。

嘗見大行舖中。管事者。卽自己。不食鴉片。亦備烟燈等物。以俟客人。何不除此。而備藥酒。以勸客嘗。以勸客戒。非惟於客有益。卽舖中朋友子弟。亦少染及矣。



補藥方

製川附二錢

上瑤桂二錢

煨肉果一錢

吳茱萸一錢

川椒四分

白當歸三錢

西黨參五錢

焦冬朮三錢

白茯苓三錢

清甘草七分

大淮山四錢

焦白芍二錢

廣皮八分

製半夏二錢

川芎一錢

右十五味非惟大補氣血而兼豁寒痰服十劑至數劑

不拘自能身壯力健不思再食烟矣。

### 又附速解食生鴉片方

食生鴉片能令速死見者幸為抄傳勿秘。

胆礬 八分 研末

白芥子 用生者研極細末約二羹匙

右二味皆藥舖所有和半滾水調勻令飲下如不吐多飲清湯胸滿必吐矣病者勿任其昏睡以清水噴其面常使驚醒扶而行之更妙俟吐後再延醫進藥庶不致緩而無及矣。

勸戒鴉片論終

耶穌降世一千八百五十二年

聖書詩伊恩惠中間是有活的十首第五節

伊是指神恩惠是神其恩愛活是真福這講凡

受神恩愛其伙有真福的伙是伙伙所厚

無真福的伙是伙伙所厚

棄的其實做這福中間也有真的也有假的真福像

# 鄉訓

## 第一訓

而北絲  
喜美區

### 總會鑄

影求形其伙少伙也盡少故先

第一信

喜美  
亞北  
絲國

蘇會  
識

飛

信

鴉片能見者幸為  
分用生者研  
末約二羹匙

飲清湯  
有二三  
常使驚醒扶而行之更妙俟吐後再延醫進藥庶不致  
緩而無及矣。  
勸戒鴉片論終

第一訓 論人該當求其福氣

聖書講伊恩惠中間是有活的。

出神詩第三十首第五節

伊是指神恩惠是神其恩愛活是真福這講凡

受神恩愛其人真有真福的凡不受神恩愛其人

無真福的真福是人所甘願的災禍是人所厭

棄的其實那這福中間也有真的也有假的真福像

形假福像影求形其人少逐影其人少僅明白真假

求真棄假其人也盡少故此我今先約畧講人所誤

第一訓

論人該當求其福氣

求其福然後再講。人所該求其福。請列位朋友聽吓。今先講一件。人所誤求其福。是世間其福吓。人所其性情無喇。你欲長命富足安閒自在。只幾件其好處。假使你用蔣換。掬來做真福。就是大錯囉。故此我看世間其人所求其福氣。都是身體雄壯。銀錢充足。歡喜大樂。高官顯爵。朋友廣交。厝屋作佳。田園廣闊。名聲顯著。壽數綿長。仔孫興旺。只幾件。佛蔣換。都係是真福。憑汝就得只幾件也。賣滿足汝其心願也。賣永古。

儻著禮也。賣駛汝死去中間儻得歡喜也。賣救汝其  
靈魂。或且屢次因這代做大災禍其根本吓駛汝自  
家掛慮傷損精神。只駛別伙妬恨打算謀害駛汝自  
家存這驕傲奢華其心。只駛賊匪設這偷掏搶奪其  
計。落破病時候這隴總其毛都無擔當。儻安慰汝其  
心。至死其日子也無擔當。儻救汝免落地獄禮。這大  
概是世間伙誤求其福氣吓汝假使儻得只幾件也  
好。儻休通算這做真福。因爲有恁伙敬神其伙得

這樣其福。那便敬神。其人所得其福。無擔當。做  
的實。落吓。假使將這樣。掏來做真福。就像做夢中間  
其人見自家。食好。毛飽飽。著用這做實落。那至清醒  
時候。腹老仍原。仅是空空著。學蔣換汝的。的。便通自  
家。瞞騙吓。

今講第二件。人所該求其福。是神其恩愛吓。神  
做萬福。其源頭。欲得福。其人該當著求這神所賜  
其福。是真的。永古賣無去。人所誤求其福。都是身體



其代計共禽獸其福差不多。那這真福是住著心裏  
共神使其福相像。凡求真福其伙該當憑下文所講  
其四件隻能得的。

第一件伙都有得罪神。神犯神其法度。假使那賣

得神其施恩赦罪就無擔當。有這真福。大凡未得

神其赦罪。就算的做神其仇敵。既是神其仇

敵。那能這真福呢。學這樣伙其福實在。是做夢

中間其福。正像已關監其犯伙。乞官府擬罪。明旦就

受死雖然莽蕩換伊也作樂無毛驚吓我假使那曉  
的心禮思想講話做代其罪有箇仗實實盡心倚靠  
耶穌救我神也的的免我各件其罪就日日愛我  
施恩乞我算我是做伊其義任神就是做我其郎  
罷伊愛我像郎罷共仔一樣仗神其仔耶穌就做  
我其救主救我極要緊其靈魂仗聖靈就替我做引  
導光明安慰我其心學蕩換三位一體其神的  
愛我可憐我儂其神所愛的所可憐的其伙挪毛你

是有真福阿。

第二件、仗其心、本來是呆、仅乞私慾、叫誘去、污染去。假使無擔當、變去這呆惡、除去這誘惑、洗去這污染、就永古無擔當、儼得的真福。心未變、做好、這人就欲相爭、擒擒扭扭、正像戰場、兩軍交戰一樣。世間、仗其災禍、多的多、自裏勢私慾、禮生出來。學這貪婪、其心囉、貪色、其心囉、怨恨、其心囉、驕傲、其心囉、正像湯鍋、許裏其滾水、滾上滾下、一時一刻、都賣定著。聖靈變

化伏其心。做好其時候。是除去貪心。貪色。怨恨。驕傲。  
只幾件私慾其根源。就駛伊敬意。神退悔過。失信。  
耶穌仁德溫和其心。生著裏勢。呆其根源。既然除去。  
好其心緒。卽刻就生。這真福就至囉。真福其大源頭。  
是神其恩愛。真福住其所在。是聖靈所生裏勢。其  
好心吓。

第三件。假使平素所做的有不好。就總總無擔當。有  
這真福。故此欲得真福的。該當先求自家做代正當。

該當日日憑 神其法度勤緊守自家其本分行方

便落人禮莫得罪 神莫忤逆罷奶莫違背大人莫

看輕窮苦莫不禮眾人莫殘害下人凡代計要緊著

實落莫造次莫懶惰先思量然後講話先議論然後

做代學蔣換裏勢無毛苛求外斗自然無毛苦累對

天無毛驚惶交人無毛羞體這就是實實其真福吓

第四件人無擔當儻長長著這世間不過佛是幾十

年其期限就的的死去至死去以後佛有一喇天堂

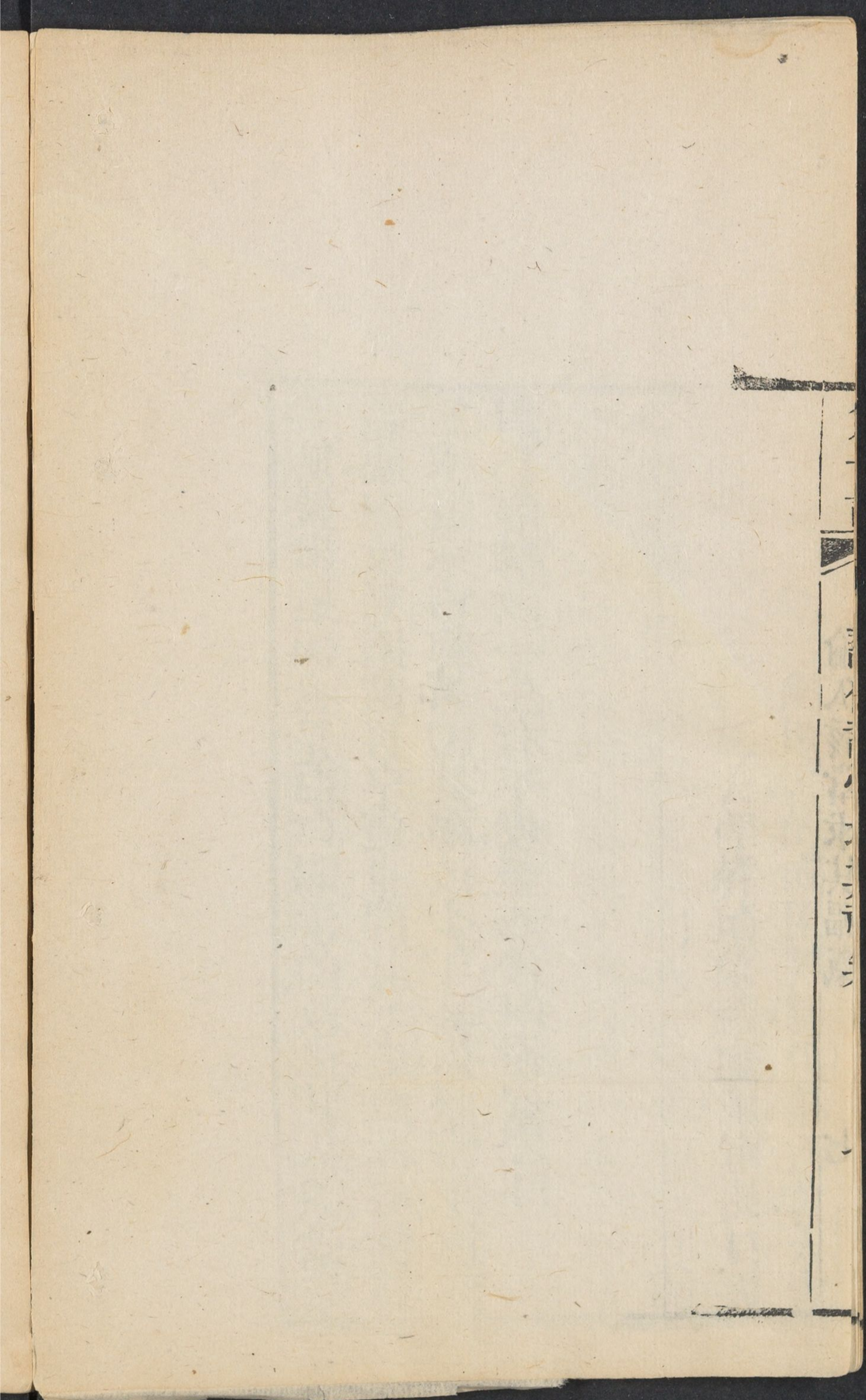
一喇地獄這二位處就是囉。伙的的著這二位處中  
間住佛一位處。至世世都無出來。我假使無擔當倚  
望。避去地獄入去天堂禮佛。那儼得的這福呢。這心  
日盲。佛那儼平安呢。我假使佛倚藉耶穌。直頭至死  
其日子。就儼得永遠其福。著天禮學。這福算的頂大  
吓。我著世間活其時候。假使儼受好。這不過望死後  
其滿福。學這好。佛算的滿福。其起頭就是囉。假使佛  
受苦。這就想做暫時其苦。就是囉。至我離去這世間。

其日子就也離去這苦著上勢其天堂禮總總無苦。  
我永遠其基業是著許喇位處呵。這日頭囉月囉星  
宿囉。佢是我天父其榮耀粧飾著殿外斗。佢裏勢有  
無盡其快樂無窮其好處無限其福氣我就未曾至  
那位處。佢冀望這快樂這好處這福氣。日后都的的  
乞我受用的。列位朋友。汝想這樣其福。挪毛。係是實  
落阿。汝平素所求其福。佛那儼比的這福呢。這福是  
做清潔。儼滿。佢其心願是永古都著禮。佢世間隴總

其苦難無擔當。難敗壞的。或困苦其代計。遇著大災  
難。破病危險。臨時死去。埋葬墳墓。禮魔鬼嫌恨。只幾  
件都無擔當。敗壞這福。就是開我其腹老。破我其頭  
腦。割我其身體。粉碎去做幾千塊。只燒做灰。將這灰  
散去。成萬處也。無擔當。難害我這真福。因這福其源  
頭。是著天禮。這福其住所。是著心禮。故此隻難永久  
都著禮。請列位都著求這福。吓汝富貴其伙。該當求  
這福。是故好汝其富貴。汝貧窮其伙。該當求這福。雖



然無錢出這福也是白白賜汝的。汝佬其伙該當求這福。因汝無擔當再享這世間其好處。故此該當速速求這永古都著禮其福。汝少年其伙該當求這福。因爲鞋駛汝一生有平安。至死後僅得安慰吓。



耶穌降生一千八百五十三年

福州平話

神十誡其註釋

亞比絲  
喜美  
總會鑄

前  
十  
端  
其  
生  
精  
翠

根  
樵  
劉  
主  
一  
千  
八  
百  
五  
十  
三  
年

平  
論  
蘇  
附

蘇  
美  
會  
蘇  
山  
蘇

神十誠其註釋

或個世間人、所應當行其是也。七代計哩。應講順從真活神所傳其旨意呵。所傳其旨意、就是聖經其律法、嗜律法其大畧、是包着十條誠裡勢。古早時候、猶太國人奉事神、別國人的拜偶像。中國商朝年間、耶穌降世以前、差不多一千四百九十年、猶太國人離埃及國、搬至迦南地方、暫停着西奈山邊時候、神告聖賢摩西講、過三日、我着黑雲、禮來汝只塊、共汝講、駛百姓僻聽見。第三日早起時候、忽然山頂、务雷電、务黑雲、仅务盡响號筒其聲音、百姓聽見、大驚你安心。摩西就領百姓出營、跬着山下、山頂火烟滿。



以後傳乞萬國嚴命萬民也用嗜誠做法度。故此儂家世間伙不拘番伙本地伙都着盡心聽順。只十誠嗜十誠中間汝字是比各伙就像神用各伙其名姓對面命儂家一樣。切不可看輕聖誠。看重世俗千萬伙通亂行亂做。容縱自家其邪心辭講嗜十誠共我毛干過。

### 第一誠

我以外汝伙通有別隻神。

嗜誠命我伙。仰拜天地伙。毛其主宰。就是真活神呵。伊名爺華。

真是獨獨一隻神。戒萬毛成萬伙。都着伊手下。我世間伙所有其毛。都是伊賜其着天頂地下活動其毛。共伙活動。

其毛務智識其毛其毛智識其毛都倚靠伊生養保護。伊務賜我萬萬其毛我並毛毛乞真活神。嗜誠命我該當確實愛伊敬伊莫違背伊。若凡係嗜樣就是忘恩世間其伙若是拜別隻神若是倚靠別毛想望儲享福若是愛惜別毛過去愛惜真活神就是違背嗜第一誠。

第二誠

汝係通替自家雕刻偶像或做上天下地其地下水申各毛其形狀汝係通向伊跪拜也係通服事伊因爲我翁華



汝其神是嫉妬其神、有嫌恨我其伙、我就討伊其罪、從郎  
罷至伊仔孫三四代、有愛我連守我律、誠其伙、我就施恩

乞伊至成千代

嗜誠命我伙通拜也、毛偶像神是純靈、毛容貌故此大凡用偶像替真神、假做嗜形

務重罪、欲拜神、伙駛看相貌、雖然我各伙伙看見伊其形、的的是無所不在、無所不知、若凡百事求伊的、的鞋聽見、鞋伙傳伙駛、假借偶像、顯明敬伊、啗、雖然神子耶穌降生、凡間務身體做伙、我各伙伙通想神自家務相貌、就造出

偶像或是講我拜偶像、你是拜雕塑其毛、是拜裡勢投其神、應講並毛神投祀、因為神伊務一隻滿天地間、你住伙起其厝、將其肯投嗜土木偶像祀哩、你看只一條其識、就曉的神切切禁我、莫敬拜大凡雕刻裝塑諸形像也、你通向伊跪拜。

第三誡

汝休通妄用爺華汝神其名、因為妄用嗜名、其伙爺華你

算伊毛罪。嗜誠命我、你通藝瀆妄稱神、其聖名或是隨口咀嘴講虛話、或是亂叫耶穌耶穌、或是有講無

故用神其名神是至大至聖我世間人是微薄些須其名  
故此稱呼伊其名該當敬重謙虛稱伊若凡假拜神口是  
心非假做耶穌門生或指神咀嘴過身就違背伊誹謗神  
其聖書許裡正道理譏笑誠心服神其人羞恥人神正教  
其人違背只一條其誠神的加伊刑罰

#### 第四誠

汝着記安息日持守做聖日一日中間汝着勞苦做諸  
般其工夫第七日是爺華汝神其安息只一日汝休通做也

毛工夫汝連汝唐晡仔諸娘仔佬奴才義女佬牲畜佬落  
汝厝裡其伙客佬都嗜樣。因為六日中間爺華創造天地  
海連中間成萬七佬至第七日就安息故此爺華祝讚嗜  
安息日連設立嗜日做聖日。  
神造嗜天地是六日造成第  
七日係做代計。現在我伙守  
禮拜日係通賣記的神其恩惠就是造我養我保護我至  
耶穌落凡間時候嗜第七日是安息日從耶穌由死復活

以後七日其第一改做安息日。因爲耶穌着只一日。活  
故此該當用嗜日做禮拜日。記念耶穌替我受苦贖罪。世  
間仗其工夫。都着順神其旨意。伊賜我六日做自家代計。  
伊務一日命我全日做伊本代。只六日裡該當做工夫養  
身體。只一日該當專意養內心。嗜禮拜日不止。伊係通做  
諸般代計。所有件件念頭。都係通干涉着世間其代也。係  
通客調。只一日着頌讚神。思念真其道理。省察自家其罪。  
求拜耶穌。謀畫救我靈魂。駛我死後入天堂享福地步。除  
緊急共憐憫其代以外。都是你通做呵。

前四條誠。是世間仗向神該當做其職份。嗜大畧都是要

人全、心盡、意全、靈盡、力敬、愛神。下六條誠是我各人共世間人所該當做其代。嗜大畧是愛人像自家一樣。

第五誠

汝着敬汝父母、以致汝其日子、儘長久、落俞華、汝其神賜。

汝其地。

嗜誠其大意思、是命我不拘男女、都着孝順罷奶。因爲我細其時候、着伊抱我、養我、照顧我、替我吃虧、隻儘成人長大、真是深恩難報萬一。若凡你孝順、就是忘本。故此至大其時候、着奉養伊、替伊勞苦、聽伊合宜其吩咐、你通違背伊、好其模樣、你學伊、至罷奶老年時候、或

是病痛、做仔其伙的、着盡心照顧伊。至死以後、長長記念  
伊。切不可用祭祀其禮。這是恰過份其禮、得罪神。罷奶着  
齊愛教訓伊男女仔、着忍耐。你通恰容易駛性、毛要緊緣  
故、罵伊拍伊、恐怕男女仔發出你孝順其心。你通講呆話  
乞伊聽、你通做你好其模樣。乞伊看、恐怕伊學汝你好其  
樣式。你通命伊做你合正道理其代。嗜誠也務命我孝敬  
大凡尊長去我其伙、不止生我罷奶、就是國王官府家主  
先生。因爲伊儻補罷奶所昧足其力量、就像替罷奶做其  
職份。故此也着尊敬伊。該當甘心聽順。只一等伙合宜其  
命令。只一等伙也着做好其模樣。乞細伙學也着。用真道

理教伊愛伊照顧伊。切不可藐視細伙。恐怕激伊發出誓  
逆其心呵。

第六誠

汝休逼殺伙

賭誠命我各伙。常常細二。保重我其身命。共  
別伙其身命。大凡百件。礙害伙其代計。都着  
棄去。這是欲我愛惜各伙。和氣公平處事。若凡務伙。要謀  
害我。我莫去報伊其惡。伙務憂悶。該當安慰伊。該當幫助  
伊。莫怨莫恨。莫妄罵爭鬧。相拍傷害。嗜樣其代。若凡務陷  
害身命。官府的。的拘伊償命。務貪食。貪淫。貪食。鴉片。貪酒。  
自盡。浸死。諸娘仔。大凡嗜樣害命其代。都犯嗜誠。



第七誠

汝不通行姦

嗜誠禁我世間人，不拘男女，或是男女姦淫，或

亂其話，共形容淫態，或是歡喜聽姦淫其話，或做淫戲，或看淫戲，或讀淫書，或看春意淫畫，或討二隻佬媽，或嫖妓女，包娼婦，只務諸舛呆代，儻引誘奸淫其心事，或唐晡離伊佬媽，佬媽背伊唐晡，或是毛姦淫緣故，唐晡梟伊佬媽，共佬媽梟伊唐晡，這都是犯嗜誠。

第八誠

汝不通偷毛

嗜誠命我，大凡百件生意，要做誠實公平，我

你通謀自家得利。你留伙其餘地也。你通暗偷。你通強奪。你通窩存。你通知情貪買。你通騙人財。老毛。老毛買賣交易。秤戥砣碼斗尺。只幾件毛。你通駛法騙伙。你通退悔翻去。前斗其約。你通因為錢財。脅制窮伙。用計得重利。共勒詐受私。浪費。賭博。鄙吝。懶惰。這都犯嗜誠。

第九誠

汝你通做假其證見落汝隔壁伙示。嗜誠禁我做假其代。伙該當全講真話後。

來代計。該當應前斗其話。自家你通替伙亂做對證也。你通串人強做干證。害伙名聲。共背地凌辱伙。欺負伙。咀罵。

伙奉承伙看輕伙講假話冒花押。共官府賞罰倒置。大凡  
你是真其代都伙通做將萬看來不止。俚做代計着謹慎。  
就講話也着將萬。

第十誠

汝伙通貪汝隔壁伙其厝也。伙通貪汝隔壁伙其佬媽連  
伊奴才義女牛馬廬連汝隔壁伙所有其毛。

啫誠禁我莫貪  
伙其毛不止干

涉我外斗所做出其代計也是干涉我心裡所懷念頭。我  
各伙也伙通存私念損人利己。別伙發達我該當歡喜伙

通妨忌自家受苦該當忍耐。

論嗜十誠我世間人本份代計都包存着裡勢。因為世間人生成務你善其心故此賣十分照憑嗜誠大凡人已經犯着十誠其律法該當受地獄其刑罰。那耶穌就是神獨獨其仔因伊憐憫其心降凡間替人全守嗜十誠其律法連替人受惡報其苦難。人若凡信耶穌誠實倚靠伊其功勞連盡力謹守嗜十誠學耶穌一樣死後就的的的的。上天堂受賞。耶穌不止那救我避過地獄其苦。仅能變化我本來務其惡心做善心。向來我昧務十全守真活神其十誠。故此你遍倚靠自家本事想望做善的着懇求耶穌時常

幫助我隻能得救。

論神其聖誠

平話詩

惟獨一隻真活神。  
傳下十條其聖誠。  
神講我名是爺華。  
除我以外毛別神。

全能化成萬萬有。  
吩咐萬民的着守。  
真是汝伙其主宰。  
虔心仰我汝該拜。

其二

我是至公共至義。  
假使用毛來做神。  
大凡實心敬愛我。

嚴禁汝伙做偶像。  
汝連後裔都遭殃。  
守嗜各条其律誠。

雖然千千萬萬伙

時常我降汝恩愛

其三

爺華就是我聖名。  
若凡空用連妄稱。  
上天下地其萬物。  
至了七日我安息。

該當尊伊做恭敬。  
賣懺逃我其重刑。  
六日中間我化成。  
祝讚嗜日立做聖。

其四

六日汝着盡本分。  
一日中間歇工夫。  
汝該孝敬汝父母。

勤謹勞苦平常代。  
一心敬拜汝主宰。  
萬萬休通傷害伙。

姦淫盜賊假證見

連存貪心都係通

詔禮拜日法

按中國通書歷年及虛  
耗星四宿日即禮拜日

神十誠其註釋終

輒十端其言繫

暗觀其日去

其四  
其五  
其六  
其七  
其八  
其九  
其十  
其十一  
其十二  
其十三  
其十四  
其十五  
其十六  
其十七  
其十八  
其十九  
其二十  
其二十一  
其二十二  
其二十三  
其二十四  
其二十五  
其二十六  
其二十七  
其二十八  
其二十九  
其三十  
其三十一  
其三十二  
其三十三  
其三十四  
其三十五  
其三十六  
其三十七  
其三十八  
其三十九  
其四十  
其四十一  
其四十二  
其四十三  
其四十四  
其四十五  
其四十六  
其四十七  
其四十八  
其四十九  
其五十  
其五十一  
其五十二  
其五十三  
其五十四  
其五十五  
其五十六  
其五十七  
其五十八  
其五十九  
其六十  
其六十一  
其六十二  
其六十三  
其六十四  
其六十五  
其六十六  
其六十七  
其六十八  
其六十九  
其七十  
其七十一  
其七十二  
其七十三  
其七十四  
其七十五  
其七十六  
其七十七  
其七十八  
其七十九  
其八十  
其八十一  
其八十二  
其八十三  
其八十四  
其八十五  
其八十六  
其八十七  
其八十八  
其八十九  
其九十  
其九十一  
其九十二  
其九十三  
其九十四  
其九十五  
其九十六  
其九十七  
其九十八  
其九十九  
其一百

森致盜規則雷貝

華育食負心睛不嚴



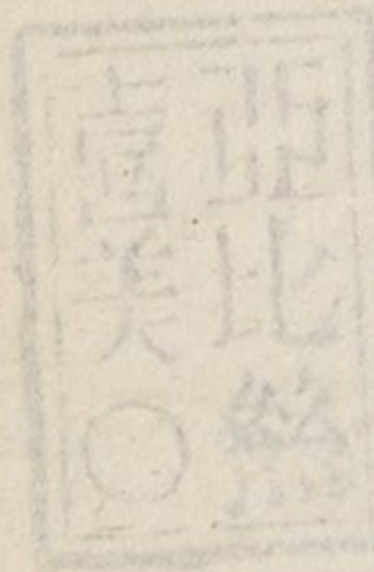
姦淫盜賊假證見

連存貪心都係通

記禮拜日法

按中國通書歷年及虛  
壘四宿日即禮拜日

神十誠其註釋終



總會編

輜十姑其這繫絲

言新美日法  
最富日  
中國最善  
平氣

茲到盜類野蠻

斬首貪心請不嚴

耶穌降生一千八百五十三年

福州平話

# 神論

亞比絲  
喜美  
○

總會鑄

論

論

吉喜美○  
亞山然

蘇會論

湘橋初坐一千八百五十三年

蘇州平齋

序

傳教耶穌門徒其來歷是許邊清廉其伙務奉耶穌  
正教立賭公會捐題銀錢揀擇儂家各伙過來盡日  
印書傳教或且務伙可疑想是私下做生意趁錢這  
就務淡伽是好意講書熱心愛伙望汝退悔改過信  
耶穌邇後甚享後福毛限毛盡就是請汝大家伙寬  
心查察只下底其道理

以查察只不冠其首

根棉豐對苦亭對酥手別手蓋驗鼓請對大家心實

蕭森若湖景我意藉善無心變凡望水鼓辨如盡自

同書傳舜姪且舜人下發思學林不期坐意致致重

五舜立制公會鼎鼎與舜對對家谷人臨來盡日

期終淵補門去其來烈景荷登尚與其心慈奉祖補

京

神論

儂家伙講書時候、務講只一句、通天下其伙、佢該當拜一隻神、只一句、是正正其話、佢驚汝本地伙賣明白啫道理、故此儂家伙將耶穌教許裏其意思、做只一本其書、奉送汝伙、望汝各伙看啫書、莫嫌只一條其道理、

神

是獨獨其神、獨獨只二字、是講獨一無雙的、佢務包豁要緊其道理講、神其性、神其全德、其別毛大佢一樣、可比伙一隻傳一隻、都是一樣性、禽獸其各毛也將萬、佢只一位、都佢是將萬伊毛一隻傳一隻、

性共全德、是獨獨其、比天地成萬毛、都係一樣、伊仗  
是過去別毛第一極的也、毛一樣毛、務擔當匹配的  
伊著、伊仗是昧務天地以前就著禮了也、毛一樣毛、  
鞋早去伊、故此儂家各伙、係通拜、個個隻務年歲相  
繼落來其神、儂虔心虔意、常常拜只一位、儂毛係妙  
叭

神也是真其神、嗜真字、是講真真真毛、假的、第一早許一  
時、大約伙伙、儂拜只一隻、真神昧務幾時、伙其心  
變去、看見務本事過去、儂家其伙、就厚禮看待尊敬  
伊、死後、仗雕塑偶像、祀伊仗、務看見日月其光、就用







菩薩是毛毛共汝虛空死其毛一樣、  
佛是鞋生鏗拍、  
呆其金銀用伙其手工做其務、  
嘴伙賣講話、  
務目睷伙賣看見務耳仔伙賣聽見、  
務鼻伙賣備味、  
務手伙賣定動、  
務肢伙賣行路、  
做嗜毛其伙就思想倚靠嗜毛、  
佛倚靠嗜毛其伙共嗜毛一樣、  
汝伙佛應該倚靠上主活活其神、  
伊鞋幫助儂家、  
伊可比兵丁其籐牌、  
鞋遮儂家、  
按將萬看起來就鞋分別活共死其道理、  
神也務稱做創造天地其主宰、  
或稱做上主、  
因爲上古其時候、  
嗜天地成萬毛、  
其所駛其料、  
排列其代計、  
都是伊做其約畧、  
像儂家世間國務王就鞋治家務長

神

就鞋齊身務頭就鞋站、水務源就鞋流、模務筋就鞋  
活、毛務主就鞋生、神務將萬、那一隻是毛、限毛量  
其、神故此隻鞋做只滿、酒只滿、榮耀其毛、伊仅仅  
是天地、天地就是伊做其、佛是毛、農家務拜、啫毛是  
賣益、農家的、佛拜、啫、神伊是頂大、頂本事、自然務  
益、農家汝伙、試想着、阿是拜、佛一件好、  
神仅仅務一樣、極俊其名、號叫做爺華神、啫爺華其意思、  
是講伊務、啫頂美妙、其性說講自然、而然也、務講自  
家活、自家主、都毛、啫世代年歲、是永古賣、變其神、  
隴總其毛、都著倚、傍伊、佛伊是充、充滿滿的、休駛倚

傍別毛頂誠實頂的確所講其話都儼應驗、那駛着  
只幾句、仗共毛都毛擔當像的伊、

只街頂幾號、或神或真神、或活神、或天地主宰、或上  
主、或爺華神、中間其大意都是講伊務過去、別毛頂  
遠也、共別毛一滴仔都係一樣、伊係是皇天后土、係  
是觀音菩薩、係是聖人佛道、係是文聖武聖、玉皇  
大帝、只幾件、或是毛、或是死人、或是土塑木雕、其伊  
啫假神、都務啫生日、佛神是獨獨一隻毛、生毛死  
永古都著禮極大、極深奧、極美妙、毛毛儼配的務、只  
好其神、儂家務敢賣記的伊去奉事、啫假神、吓

伶論 神其性生箬式、共汝講頂要緊一句、伊是靈、  
不是形、講體伊自然務體、伊是靈體、伊是形體、形是  
務象、儼看的見、靈是毛象、賣看的見、賣摸的著、也毛  
百體也、毛聲音也、毛容貌在汝頂利害其家私、頂急  
逼其代計、頂危險其災禍、都賣至啫靈許裏、駛伊拍  
呆去、故此務形其毛、儼至呆去、毛形其毛、都賣至呆  
去、可比儂家伙其身體、務血脈、務氣息、務骨肉的、的  
儼至死去、散去、腐爛去、伊神是毛形其頂清、頂純、  
毛共別毛鬪、一堆頂定著、頂安穩、似毛饑餓、嘴渴、貧  
窮、毛錢駛其苦、自然而然的、的將萬都賣、伊將萬伶



毛益呢。

神其全德第一件、是毛窮毛盡、毛限毛量、都是全全好

好的、汝仗其氣質、就務上下、個少限量的、做只一宗

其代計、似賣做許一宗、其代計一日中間、那鞋做一

日、其工夫似賣做二日、其工夫也、著思想斟酌去做、

的的、鞋軟弱辛苦也、的的、著睡著歇、神似毛嗜式、

毛高下、個少強弱、萬難萬苦、賣壓伊萬、個萬鬼賣禁

伊、萬天萬地、賣限伊、將萬其全德、冬那鞋講的盡、

神其全德第二件、是毛起頭、毛煞尾、毛生毛死、經歷以

前、其萬古、共以後、其萬古、至落毛窮毛盡、其年、係學



儂家伙一樣、儂家伙生著世間、年紀頂個、不過百上  
歲、朝代頂長、不過幾百載、自開天至今、也不過佛六  
千年、就啫馬祖婆、是宋朝時候、關帝爺、是漢朝時候、  
佛祖、是周朝時候、老君、是商朝時候、伊都務、啫甲子  
朝代、佛駛、屈指、儂算的、著、神、係、是、將、萬、世、世、代、代、  
永、古、都、著、禮、可、比、儂、家、伙、用、大、海、做、眼、瞞、其、更、漏、漫  
漫、呢、一、萬、年、囉、滴、一、滴、滴、至、完、其、時、候、神、故、著、禮、  
一、滴、仔、都、賣、減、去、冬、那、乞、儂、家、儂、算、的、就、是、講、神、毛  
啫、起、頭、毛、啫、世、代、常、常、都、著、神、實、實、務、蔣、欵、佛、儂  
家、是、細、細、務、限、其、氣、質、賣、想、的、來、

神其全德第三件是好好定定毛變化毛改換的仍是

共伙一樣汝伙務飲食就強壯務病疼就衰弱有時

歡喜有時憂苦有時貧賤有時富貴有時乞伙敬重

有時乞伙凌辱前日故是後生今日佬去今日故活

禮明旦死去或加添或減少隴總其代計自家毛擔

當主意都懞變化改換去佛神毛與衰其日子以

前現在後來都一樣極好極大極全嗜神阿

神其全德第四件是無所不在的只一條是頂各樣其

道理可比伙共毛著這快就毛著許快佛神各處

都著儂家只一時著這快許一時著許快佛神一

時中間都著各位處、或東西南北、街頂下底、左邊右邊、在汝將講、伊常常都著、雖然天務一萬層許高地、務一萬重許深、共毛山毛岸其位處、伊一時中間都著禮、就是各件毛外斗、極遠賣想的著其位處、伊一時中間都著禮、只一句其話、汝也該當細膩分別講、伊頂遠都著、似毛講像天地舒去闊闊一樣、伊本體、各時著各處、就是學伶汝試看聖經許裏、大意務講、略做呆代其伙、伊都毛世毛法術遮掩的去、在汝上去天堂、落下地獄、走去天南地北、世界頂尾其位處、神毛那賣傷的著、佛汝伙所拜其菩薩、都隨汝

伏其便、或放這快、或放許快、或立廟宇、或迎街中、冬  
那儼靈呢、佛共毛一樣、毛擔當保護、賞罰農家、可惜  
汝伏費盡心機、花去錢財、奉事嗜毛中、用其毛貽害  
不淺、佛只一隻、神是到處都著、係駛點香獻祭囉  
隻著禮、就昧點香獻祭、其時候、神本來都著禮了、  
凡天下閒、其代計、毛一件、係是伊料理、故此儼家、佛  
倚靠祈求、伊不論著世、毛位處、伊自然聽見了、這儼  
毛賣、合理吓、

神其全德、第五件、是無所不能的、極大極全、施落各處、  
毛毛儼背逆的、伊其才能、伊嗜才能、似賣費盡去、天

地成萬毛、做完了、伊也是全全好好、共昧做一樣、  
是極大、你駛勞心費力、在汝千萬、你其本事、歸落一  
個、你身上、掏來比、神、故是毛力一樣、伊、啫、才能、就  
像聖經許裏、務可比、講、吓、用手量海、用尺量天、用斗  
貯污塵、用秤稱大山、共山仔、通天、下、其百姓、就像水  
桶一滴、其水一樣、啫、神、拈、啫、海、島、就像、你、際、事、其  
毛一樣、聖經將萬講、都是可比、神、其、才能、毛、限、就  
是、故、此、天、頂、高、地、頂、闊、海、頂、大、伊、都、懃、至、或、頂、亂、其  
代、計、伊、也、懃、料理、頂、窮、苦、其、你、伊、也、懃、救、伊、神、做  
一隻、天地、就做、千萬、隻、天地、伊、也、都、懃、伊、你、是、佛、懃

做嗜天地、就做故大故好去天地千萬倍、伊也都懞、  
假使伊、伊毛嗜才能就冬、那日日懞保全天地只滿  
大其毛、共千萬萬其生靈呢、正是聖經、仅務一句講  
吓、儂家伙其氣息都著伊手上、好伙呆伙、都著伊手  
下、伊伊歡喜保嗜好其、或早或遲、罰嗜呆其、伊也都  
懞、汝伙冬、那務敢抵敵違背、只滿本事其、神諸事  
正正其、伊都懞做、伙正其、伊都賣做、故此伙伙著大  
驚伊、正是聖經務講、世閒其伙、伊懞剖儂家其肉身、  
以後竝毛別毛、本事加儂家伊、神剖儂家其肉身、  
仅務嗜本事、逐儂家落地獄禮去、儂家務敢伙驚伊、

故去做呆代吓

神其全德第六件是無所不知的、極聰極明、毛一條道理賣明白、毛一件代計賣通達、毛一隻杯伊已往現在昧來其代計都毛一滴仔賣曉的、汝人都賣將萬的著先學囉、隻曉的、神是自然、而然其故此天禮日月地禮山水國禮京都頂闊頂深其位處、伊係駛先看自然曉的了、不特大其毛、伊曉的、就那頂細其毛、伊也曉的、可比沙箸、恁粒水箸、恁滴草箸、恁條模箸、恁箸頭髮箸、恁污塵箸、恁伊也係駛先算自然曉的了、在汝天堂使者、世間百姓、地獄惡鬼、三界生

靈心禮所想、嘴禮所講、手禮所做、或秘密黑暗、頂巧  
頂呆、其代計、伊也毛那賣曉的、可惜汝歎、人妄講、儼  
曉的、昧來其代計、去做神公、神媽、看相看命、也可惜  
儂家、伙乞伊騙去、或身體病疼、或時運不利、就去看  
命、欲決斷、嗜病、箬古儼好、嗜運、箬古儼出、或富貴貧  
賤、壽門長短、或務犯著白虎太歲、喪門、帶客、吓毛、嗜  
看命先生、冬那儼曉的、儼是駢江湖訣、趁錢度生、就  
是請汝記定、定、儼只一隻、神儼曉的、昧來其代計、  
伊、仅是頂智的、或揀擇、或決斷、或計策、或成代計、都  
係、駢先查察、自然立定禮了、伊所用其法度、是頂好



的所做其代計、是頂合理的、那汝伙是毛定著、起先  
暗其、以後隻明白、有時催記的、有時仅賣記的去、務  
力做、仅賣曉的、蔣做務路行、仅賣曉的、蔣行、故此務  
仁毛智、那是軟心、務義毛智、那是硬意、務勇毛智、那  
是猖狂、神都係是將萬、神料理隴、總其代計、務  
頂遠其思想、頂高其見識、頂妥其謀畫、禁止呆伙、駛  
伊賣至猖狂禮去、安慰好伙、駛伊賣至失望禮去、  
神將萬無所不知、頂智至煞尾日、冬那賣審判儂家  
伙呢、

神其全德、第七件是極聖的、聖只一字、將萬駛、講伊是

頂善、頂廉、頂清潔、其神、毛一絲、其罪惡、一毫、其邪  
行、都毛一滴、仔賣正、其代施、落別、佢禮、也不許、別、佢  
做、呆、其代、見、務、好、其、佢、就、歡、喜、愛、伊、呆、其、佢、就、痛、恨  
嫌、伊、儂、家、世、間、其、佢、做、務、好、其、代、就、務、呆、其、代、鬪、許  
裏、毛、擔、當、成、全、全、好、好、的、神、是、盡、美、盡、善、都、毛、半  
點、齷、齷、至、落、欠、缺、禮、去、故、此、天、禮、各、使、者、常、常、大、聲  
稱、讚、伊、講、吓、聖、哉、聖、哉、聖、哉、聖、哉、極、才、能、其、爺、華、神、阿、或  
且、將、聖、字、說、講、吓、儂、線、儂、靈、也、儂、合、理、儂、著、細、膩、分  
別、一、下、汝、想、麼、只、滿、清、潔、其、神、冬、那、儂、肯、應、承、儂  
家、做、呆、代、呢、學、汝、佢、屈、啫、廟、禮、落、菩、薩、面、前、食、酒、醉、

講笑話、賭錢相爭、相罵、只恁件、其呆代、菩薩、似賣禁、止、仍原也、賣報應、佛務、嗜形像、共死、其一樣、坐著許、快、就是、惟獨、爺華神、是極聖、頂嫌嗜、呆代、也是極大、憑伊聖旨、毛差錯、其見識、報應、儂家、信實、其伙、吩咐、弟著、記去、懇求、伊、

神

其全德、第八件、是極公的、公只一字、是講毛私心、毛委曲、毛太過、不及、在汝世、毛代、都是行嗜、公平、其道、理、儂家伙、生成、都是偏私的、或看伙體面、或貪伙賄賂、富貴、其伙、就諂媚、伊、貧窮、其伙、就欺凌、伊、損人利己、其代、計、毛一件、係做、神、就一絲一毫、都毛偏毛

私不分親疏遠近、不論君王諸侯、不拘了頭奴才、欸待伊都是一樣、落做好代其伙、就務賞伊做呆代其伙、就務罰伊或恁或少、或輕或重、都催合著當然其道理、自古早至後來、毛一時刻、係是蔣欸、自東西至南北也、毛一位處、係是蔣欸、故此儂家伙、務悖逆神其命令、忽畧神其道理、就毛擔當逃避神其駛性、故務敢惹伊、做嗜呆代、犯嗜天理、係去悔罪、改過師。

神其全德、第九件是極誠實的、誠實只二字、是講嘴、催應心、代計、催應嘴、毛謊唐、妄講其意思、神自古早、

至今日、至後來、都毛休嗜欸、今日講其話、能合著前  
日、前日訂其約、能應著後來、或獎善、或罰惡、件件都  
毛差移、或講理、或施教、句句都是真實、今日應許了、  
明旦的、的賜乞儂家、正是聖經其大意、務講世間能  
改移、神其話賣改移、天地能變換、神其話賣變  
換、汝世間其伙、共伙訂約、其代計、佛顧眼前、休顧後  
來也、務力量、至後來不及、毛擔當、憑以前其約、以致  
失信、落伙禮、神是永古立定禮了、務講其話、毛那  
賣行、毛那賣成、可比伊其聖經、許裏務講、吓信耶穌  
其伙、能上天、休信耶穌其伙、沈淪去、這是實實能應

驗其話、至世間、尾日、著墓許裏、聽神其聲音、隴總  
都著出來、信耶穌、其伙上去天堂、得長長其活、不信  
耶穌、其伙落去地獄、受長長其苦、汝儻可疑、嗜誠實  
其話、吓

神其至德、第十件、是極仁德、極恩惠、其神創造隴總其  
生靈、或百體、或精神、或氣質、務厚厚賜、乞伊、或鳥獸、  
或蟲魚、一頭一頭、日日也、務毛養伊、佛嗜伙、故過去  
頭生頂、恁肉身、故好、故各樣去頭生、仅務嗜靈魂、一  
伙一隻、儻思想、儻打算、儻謀畫、好好其計策、儻做無  
數、其代計、儻讀書、儻通達道理、儻享福受用、都是只

一隻頂好其 神務將萬祝福伊日日也務恹恹件  
頂中馱其糧草家私厝賜乞伊伶共汝實實講一句  
汝趁公平其錢是 神乞汝趁仅休是菩薩除病也  
休是菩薩脫去呆代災禍也休是菩薩汝霎不長時  
至頂危其位處儼躲避的去也休是菩薩邀汝去佛  
是只一隻極好其 神暗柄趕趕邀去安穩其地場  
正是聖經許裏務講是 神駛略日頭照落善不善  
其伙駛略雨段落義不義其伙 神務只好儂家該  
當感德伊隻是

神其全德第十一件是極忍耐的、大凡做務呆代其伙、

神都望伊、懺悔罪改過、毛就用刑罰加伊、神務  
將萬看待儂家、儂家生出世至今、仍原、休愛、休奉  
事伊、早起、谷起來、賣記的多謝伊、日中飲食快活、務  
力做代計、也賣記的是伊保護、嘴講毛正經其話、肢  
手做、休妥當其代、賭錢、食酒、咀罵相爭、仗毛害怕伊、  
這是大毛道理、大負恩其伙、該當乞、神棄去、佛  
神頂海量的、日日忍耐、仍原、厚厚加添伊、賜伊  
頂中、駛頂好其道理、欲救伊、頂貴其靈魂、脫去地獄  
其苦、得天堂其福氣、神務只大毛限毛量其忍耐、  
汝伙直頭棄去、嗜道理、休信伊、懺駛的吓、



神其全德第十二件是可憐得罪其人的欲明白只一  
 件其全德著引只裏第一深奧其道理講吓在神  
 體許裏務三位神父神子神靈只三位係是  
 三隻神那一隻其神位分做三位性共體係分  
 做三性三體併合做一性一體叫做神神父  
 神子就是耶穌落來救世間其父仗駛神靈就  
 是聖靈落來感化仗其心難毛係是極可憐吓汝仗  
 得罪件件都是得罪神應該長長受刑罰其艱苦  
 那天父務可憐汝故此駛耶穌落來儂家世間做大  
 功勞大義理其代計替儂家死贖儂家其罪也務降

嗜聖靈、化儂家其心、駛儂家退悔、實實信耶穌、至死  
以後、因耶穌其功勞、救儂家免落地獄、上去天堂享  
福、至世世毛煞嗜、恩盡大毛毛比、故過去大山、故過  
去大海、故過去天地、正是聖經許裏務講、神將獨  
生其仔、賜乞世間、駛信耶穌其伙、免嗜沈淪、懃得長  
長其活、神務只滿愛伙、儂家俾該當記念伊、隻是  
道理、

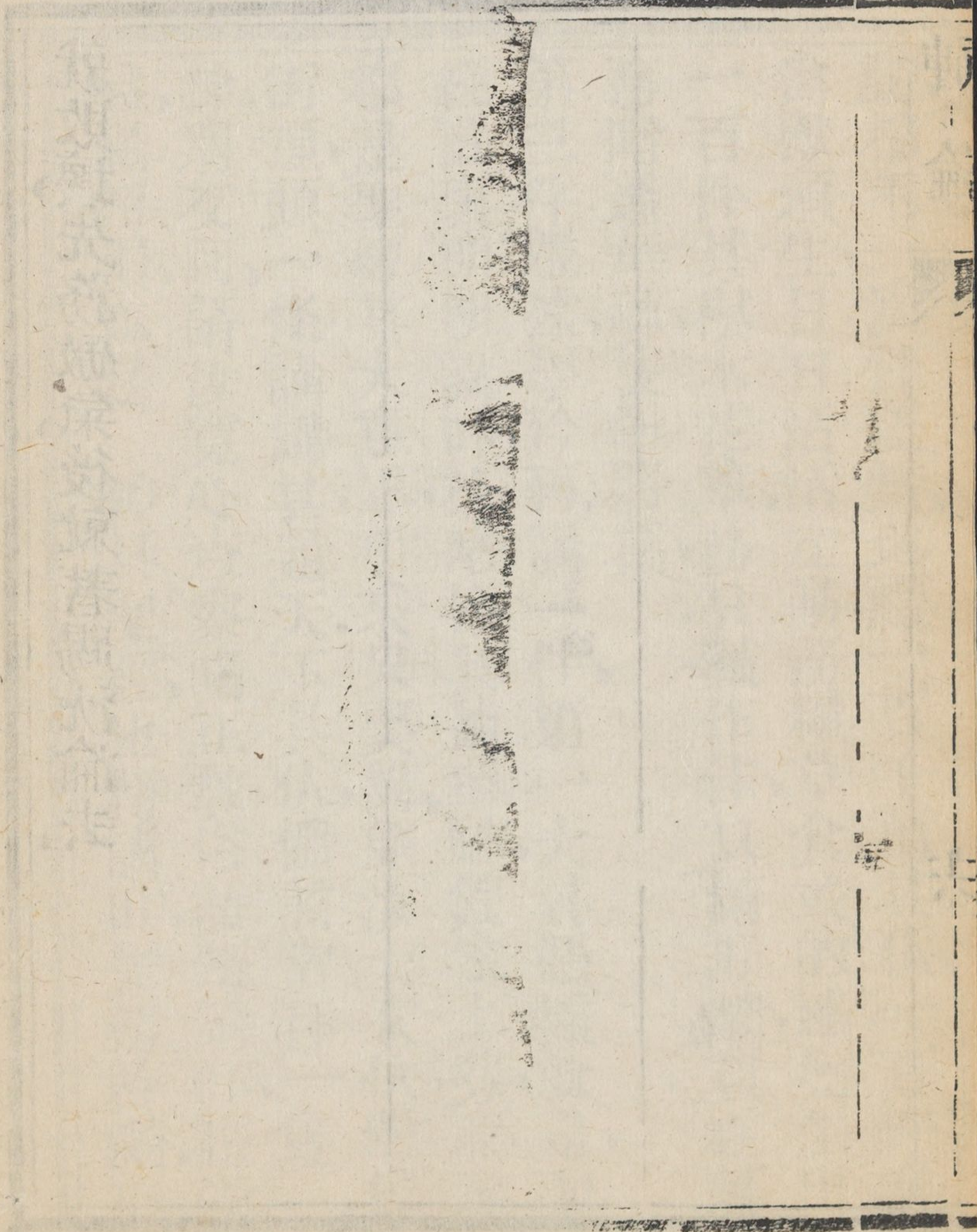
**神**其性共全德、是將萬全全、毛一滴仔缺少、仅是頂美  
妙、頂深奧的、儂家伙、是務限務量其氣質、冬那懃測  
度毛限毛量其、神正是聖經其詩禮務講、俾伙懃

明白曉的 神 神故高去天我冬那懺曉的伊故  
闊去地、冬那懺測的著、可惜儂家、賣記的、嗜威嚴  
寵愛其真神去拜假神菩薩、莫將萬、鄒用謙虛其心  
活命至死、奉事爺華神、嗜本分隻懺滿足、  
或且務伙們講吓、將樣其囉、懺曉的、務只一隻爺華  
神呢、就答應講吓、務頂、恁其憑據、只一回、鄒駛講只  
三件大大其實據、就是、  
第一件憑據、汝試想麼、嗜天地成萬千、是由、佛位來  
呢、著務、嗜爺華神、創造隻務、  
第二件憑據、汝再想一下、天禮日、月、星、時、時刻、刻、定

動都毛一滴仔差錯地禮一百千萬其伙一百件其禽獸頭生日日活活定動務糧草食或的地地生出  
一百件其模木花草務只滿作佳只滿好駛實在著  
務啫爺華神隻儂將萬

第三件憑據學伶再講一件第一大其憑據就是聖  
經許裏明明講吓務啫樣其爺華神儂家上勢隴總  
都是聖經其大意思引來只裏講望汝大家伙儂信  
街頂頭一條講講其通天下其伙佛該當拜一隻  
神朋友阿請汝寬心查察啫正教俗語務講吓謙受  
益滿招損正是 神其聖經也務講吓先務矜滿後

就敗壞先務傲氣後就著踢沈淪去



耶穌降生一千八百五十三年

靈魂篇

亞比絲  
喜美  
總會鑄

靈

齋

益

宣統三年八月二十三日

宣統三年八月二十三日



靈魂篇翻譯福州平話

古早時候耶穌有講吓，佢駛驚佢儂家其肉身賣剖儂家其靈魂的。佢驚神儂駛儂家肉身死了，佢將這靈魂拘禁落地獄禮。

儂家肉身是罷奶其血脈，假使血脈至衰弱時候，這肉身就的的死去。論理是蔣換，故此佢隻儂害的，隻儂剖的。靈魂就佢是蔣換囉，靈魂是無痕無迹，永古賣死其七，佢俤那有擔當儂害的儂剖的呢。我世間

人著要緊求 神其恩該當故過去求人其恩。人著  
要緊驚 神其駛性該當故過去驚人其駛性。而因  
爲儂家這靈魂是 神所賜的。

神本來命萬國。其人都有着憑耶穌其教訓。人肉身死  
去了。這靈魂至世世都着禮。況且至世世儂享福也。  
儂受苦難。故此我世間人。身裏其靈魂最要緊最寶  
貝。你通費盡心機。你保喇肉身。你顧這靈魂嗎。  
你講魄其精神。只二件毛。是人其禽獸都有。你是其

靈魂難比的精神。是仗身上其氣力。全藉飲食安居  
去培養伊。惟獨這靈魂時常都著身裏。總係藉飲食  
其七。就講那禽獸虫魚草木其魂原有辨別。一件叫  
做活魂。一件叫做覺魂。

這活魂就是草木其類所有的。只因這草木無血脈。  
佛喇津液培養伊根蒂。傳伊種子。都是由這水土其  
濕氣隻能活。假使草木佛枯去。這活魂就也無去。  
這覺魂就是禽獸虫魚各類所有的。禽獸各類能飲

食叫走，儼避危就安，儼受苦作樂，儼認的主，儼憑  
仗駛用。這覺魂其運動無喇，係是血肉其熱氣駛伊  
儼活。假使那一死去，這覺魂就也無去。故此活魂其  
覺魂只二件所由來，其所歸著是挪蔣換。

惟獨儼家仗其靈魂所由來，其所歸著就大大係一  
樣。這靈魂係是由水土其濕氣隻儼活也，係是由血  
肉其熱氣隻儼曉的，並係是由仗其本質禮出來，是  
由神禮賜的，由外斗禮入來，係駛食儼飽，係駛衣

袞穿鞋熱休駛避暑鞋涼仅賣死就至永久也佛著  
禮

講靈魂其才能其人身體其才能也休一樣身體禮  
其五官耳仔佛理聽聲目調佛理看毛嘴佛理食毛  
講話鼻佛理備味肢手佛理舉動行走這五官共四  
肢都賣曉的思想無擔當佛記的已往其事情無擔  
當佛望未來其代計賣曉的愛休嫌休賣曉的辨別  
好呆賣曉的打算代計賣曉的明白道理學蔣換其

形體都是靈魂所管呵。孟子在戰國時候有講吓耳  
目其官，賣儼思想。只講吓心其官，儼思想。正是吓。宋  
朝朱子解註講心儼思想，就將思想做職分也是這  
意思。

這靈魂既然儼，蔣換到底有用世毛。養伊呢。是也學  
養肉身其毛，一樣阿。係是呢。養肉身其毛，原賣比的  
養靈魂其毛，肉身是著儉著穿，全耕地上所出其毛。  
養靈魂是天其大道理，都係駛儉係駛衣裳穿也賣。

佬也賣衰也賣至壞去也賣至無去故此我隻講吓  
儂家各伙其神創造這靈魂乞儂家至永遠世世  
都著禮其憑據吓。

論靈魂其名有幾件。也有叫做靈魂。只叫做鬼。只叫  
做靈神。只叫做神魂。只叫做陰魂。其實只幾件其名。  
都係講只一隻其靈魂。就是吓。世間其伙各隻都係  
有一隻其身。一隻其魂。一回出世。總未有二隻身。二  
隻魂。二回出世。大凡伙一隻身。就是伙所有其形體。

一隻魂就是伶所講其靈魂一回出世就是伶著世上自活至死其活命吓。

世間人有講那前世其話學將換看起來著前世其身算一隻身。現在其身也算一隻身。這是一隻靈魂。有二隻其肉身囉。假使據伊將換講著前世其罷媽。兄弟姐妹佬媽仔。親戚朋友所做其代計。所行其場地。一定有伙儼記的。蔣樣其無一個伙儼記的呢。可知這前世其話明明是有錯吓。



仅有伙講吓陰間有喇逃魂湯。餓駛伙都實記的去。  
前世其代計。這無實據其話。那好騙三五歲其佬仔。  
若論有明白其伙到底係一隻賣曉的。是一段假其  
代計阿。

就講那轉輪迴六道其道理。諸娘伙變唐埔伙唐埔  
伙變諸娘伙伙變頭生頭生變伙伙轉出世或做老  
爹或做禽獸或做富伙或做窮伙用只幾件就講那  
是生生世世其道理。講那活囉伙死死囉伙活干活。

萬死千變萬化學蔣換。那好講這呆伙死去，就入陰間禮。或幾年，或幾世，受這苦難。然後，只轉出世看伊。懺變做好阿賈。假使那伙做呆，就只一死，再入陰間。受盡苦難。總要改這呆代變做好伙。死後，隻懺安閑自在。學這話，不過是勸世文。其話也未必有實據。其道理吓。

我今所講其世世，那有一回死。現在做好其伙，死後無依生落世間。是著天堂禮。這無窮盡其福氣吓。

做呆其伙死後也無似生落世間是著地獄禮受這  
無窮盡其苦難吓這靈魂其關係按蔣換要緊挪毛  
伙著保全阿挪毛伙著倚望耶穌贖救阿衆朋友各  
伙該當著細心思細心思吓。

靈魂篇終



附 普度施食論

我來福州有幾年囉。看見本地其風俗。遞年都有做這普度。大家題緣請喇和尚念經說法。個或十餘衆。少就三五衆。都講吓。懺開地獄門。放出鬼魂。就排壇出陰榜。預備禮儀。菓子。齋飯。施食。乞餓鬼。叫做行好心。最有功德。學這話。也是莽講。總未見有實據吓。

五經四書。無講普度。憑正經道理。也無講施食。在上古時候。也無這規矩。卽至漢朝明帝年間。駛一隻巨

子去天竺國求神教。在彼時天竺國覩覩乞這佛  
教禮蒙混。這臣子賣辨的真假。遇着這和尚就請伊  
來中國。因爲自只快起。隻有這佛教設立這法度。傳  
至這時世。莽變莽已甚去。其實是汝伙歎隻鞋乞伊  
誘惑。駛各鄉各里。都做這代搭臺排像。燒香點燭。焚  
化紙錢。在這陰魂到底有世亡利益呢。惟獨佛和尚  
聽了。戡資食飽飽著安閒自在。而蔣樣其世間其伙  
鞋只滿歎甘願出錢。作成伊做這代呢。

我今那個伊只一件地獄門果然離開餓鬼離放出。到底。是駛伊隴總齊出阿。是憑次序點名。駛伊一隻跟一隻呢。假使伊隴總齊出。故著一隻鬼押着一隻魂。或是在伊飄蕩。憑伊自家去。自家來呢。假使伊憑伊自家去。假使伊自家來。陰魂也無只滿數。假使一隻鬼的的押着一隻魂。我想陰間也無許個其鬼卒。東家其上座未完。西家其施食。假使凡施食其位處。都有去。這陰魂透年都著世間。受用客遊。做極樂。

場吓。學蔣換設這地獄。你也是多事阿。這是無實其  
話。斷斷無這道理。

就講清明時候。大家伙上山祭墓。著墓牌前。獻禮儀。  
讀祭文。俯伏有看見伊陰魂有著禮呢。何況施食乞  
餓鬼。伊其墓賣曉的著世心地方。伊其陰魂更賣曉  
的著世心位處。俯那懺著禮。享這祭禮呢。

講神主牌。伙伙都有用的。這也未必靈魂有著許裏。  
那因只一塊柴頭。寫了幾字。俯那懺感動靈魂呢。憑



汝本地仗其道理、這無利益、那照聖經禮、固差的、個  
吓。

在西國古早時候、耶穌未降落世間以前、拜神明菩薩、  
也駛這大禮、用全牛全猪全羊香花臘燭、其中國  
祭天地拜菩薩一樣、那至耶穌降落世間時候、就改  
換這法度、教儂家各仗著全心全意拜這天頂其  
神、隻離赦儂家各仗其罪。

我今共汝講、假使仗離曉的、拜天禮其、神的、的、有

益倚靠救世其耶穌總總無錯。耶穌八曾降落世間，  
替人受苦受死。當我各人其罪後，便活升上天堂，賜  
福氣施赦免。乞這信伊其人我故此奉勸列位，你駛  
做這普度無益其代的着重這。神全全倚靠耶穌，  
凡諸事都的的平安。

普度施食論終

我各伙來中國傳教，屈指已經幾十年。佛中國伙故

耶穌降生二千八百五十四年

福州平話

# 入耶穌教小引

亞比絲  
喜美  
○  
總會鑄

入 泪 穗 燧 小 日

泪 穗 割 坐 于 八 百 年 十 四 年

蘇 州 平 話

善美 ○ 蘇 會 齋

我各伙來中國傳教。屈指已經務幾年。那中國伙故賣曉的啫道理。往往問我。入耶穌教其伙。是生乜樣。我各伙就共伊講。伊也不甚明白。今將耶穌教中間其規矩畧舉幾條。表明入教其伙。是生箬樣。列位欲再明白啫道理。着看耶穌聖經。就懺曉的。

一入耶穌教其伙。係是欲趁錢得利。貪閒毛做代計囉。隻入教。仍原故着守本已。其職分。勤緊做正經其代計。趁食過日。這隻是正道理。

一入耶穌教其伙。諸凡做事。毛揀擇日子。佢勤力去做。有時遇着病疼也。毛抽籤卜卦。做獅禳醮。佢好請醫。

調治、求真神賜福保護伊好就是。並依是欲躲避破  
病、共吃虧其代囉隻入教。

一入耶穌教其伙、毛鄭重外面虛文其禮。祈禱時、也毛  
一定戴華麗其帽、穿作佳其衣裳。佛虔心誠意爲重。  
一入耶穌教其伙、依是共和尙尼姑一樣。和尙尼姑、伊  
毛君臣父子夫婦兄弟朋友其倫常。

一入耶穌教其伙、毛敢講自家合義也。毛禁食葷。佛心  
裡實感謝神大恩、賜諸凡食其毛。在僕家葬食就是。  
一入耶穌教其伙、獨獨認一隻真神、天地萬物其主、名  
囉爺華。伊是無始無終、頂大頂好、毛毛儼比的。仅是

無所不在、無所不知、無所不能、毛形毛像、伙賣看的見。在神體許裏務三位、天父、耶穌、聖靈。雖然分做三位、卻一性一體。故此、卻一隻神。

一、入耶穌教其伙、實實是心裡清醒會悟、自家務得罪、只一隻真神。惹伊駛性了、應該落地獄受永苦。故此、大掛心求和好落神禮、以致死後避苦得福。

一、入耶穌教其伙、因將萬清醒、大驚啫苦。就勤勤悔罪、終身至死、立意行善、嫌諸般呆代。

一、入耶穌教其伙、都認耶穌做大救主、獨獨藉伊贖罪、就懺和好落神禮也。懺得罪赦、避地獄上天堂。

一入耶穌教其伙都感謝真神大恩切切懇求伊駛聖靈降落心裡生啫悔罪信耶穌其實心毛敢藉自家其力量成啫代。

一入耶穌教其伙毛拜皇天后土。所有神明菩薩神主牌香火符冊隴總除去也毛燒香點燭化元寶共祭祀其禮物若使遇着喪事。卽取儉省樸實。休取華麗作佳也毛做七六旬百日週年其日期也毛揀擇風水也毛祭墓壓紙。或有時去墓禮。卽觀望看看並毛別事學啫樣其代是虛空毛益伙的。似是大得罪神。一入耶穌教其伙實實憑將萬了。要緊着受洗禮。表明



自家實悔改其心。就屬耶穌其門徒。

- 一入耶穌教其伙。早晚共一厝伙。齊讀聖經祈禱。自家  
仗着落房裡。讀聖經祈禱。做代申間。都是藉神賜福。
- 一入耶穌教其伙。守七日。其一日做聖日。只一日都歇  
工。去公會禮拜。落厝裡也服事神。
- 一入耶穌教其伙。都服皇上官長管。勤緊聽憑伊所命  
正經其代。
- 一入耶穌教其伙。愛惜別伙。像自家一樣。或心裡。或講  
話。或做代計。都順聖經。總毛藉自家其本事。佛藉聖  
靈感動。懺成嗜樣。

一入耶穌教其伙服神其聖旨歡喜忍耐苦難諸事思慕死後審判了其大賞賜落天禮。

附錄問答

一務伙們耶穌教就是天主教。應講大不同。天主教都務拜十字架。其土木紙畫其形像。伊不肯解說聖經。乞衆伙聽。也不肯分聖經。乞衆伙看。伊落每七日做安息日。禮拜神。毛都憑神。其第四誠。伊道理居多。是憑伊祖宗遺傳其話。賣隴總合的。着聖經許裏其道理。伊樣式就像佛教。差不多。伊頭伙自家稱做教主。只講自家居神。其位替神掌管。嗜教耶穌教都

你。是。嗜。款。故。此。大。不。同。

一。務。伙。們。耶。穌。是。乜。毛。菩。薩。應。講。耶。穌。你。是。乜。毛。菩。薩。

菩。薩。是。伙。做。的。耶。穌。是。自。然。而。然。菩。薩。都。是。憑。伙。主。

意。或。金。銀。柴。石。做。的。或。土。塑。的。或。輕。重。長。短。高。矮。大。

細。都。賣。定。動。是。礙。毀。壞。其。毛。耶。穌。都。你。是。憑。伙。主。意。

你。是。靈。毛。形。毛。狀。自。自。在。在。無。所。不。能。永。遠。賣。毀。壞。

的。故。此。稱。耶。穌。做。菩。薩。是。大。錯。一。務。伙。們。耶。穌。就。是。天。地。以。應。講。你。是。天。地。是。務。起。頭。

耶。穌。是。毛。起。頭。天。地。你。是。毛。前。幾。千。年。是。耶。穌。創。造。

的。至。份。也。是。耶。穌。保。全。管。理。的。伙。千。萬。你。通。拜。天。地。

昧創造天地以前、耶穌就着禮了。將萬講、耶穌比天  
地大的極、好的很、真是伙伙該當拜的。  
一務伙們、耶穌務出現吓毛。應講毛。耶穌本來是神。神  
是靈、不是務形。故此是毛樣式、賣看的見。  
一務伙們、務祀耶穌吓毛。應講毛。上文已經講了、神是  
靈、毛樣式。冬、那儼雕塑伊其形像祀伊哩。  
一務伙們、將樣拜哩。應講、拜耶穌都毛用神像也。毛燒  
香、點燭、化元寶。那、是用誠實其心、稱讚、感謝、懇求伊。  
一務伙們、冬、那拜哩。應講、耶穌是無所不在。故此不拘  
俯位處、或厝裡、或禮拜堂、或幹代計中間、或開聲、或

你開聲都懺拜的。

一務伙們入耶穌教其伙務錢乞伊吓毛。應講毛上文大意務講了。入教是心裡實悔罪信耶穌。學嗜樣冬那務駛錢買伊入教哩。

一務伙們拜耶穌懺發財吓賣。應講昧的的懺發財。那論嗜貪財其心隻去拜耶穌。這是耶穌大嫌的。故此入教其伙毛看重錢財。那要緊悔改其心。祈求真福。發財其福。你真是真福。真福比發財好的。就學耶穌所應承儂家講吓。先求神其國。共伊其義理。就嗜諸毛自然懺加添乞汝。

一務。凡入教其洗禮。是世。七哩。應講。凡新入教其伙。  
教士用手搵水抹伊頭禮。就叫某伙其各講。吓我用  
天父神子聖靈其名。施洗禮。汝啞喃。行將萬其禮。  
是真心入教其憑據。

耶穌降生一千八百五十四年

福州平話

# 悔罪信耶穌論

亞比絲  
喜美○

總會鐫

務伏爾人教其洗禮是世  
教士用手搗水抹伊頭禮

喜美○  
亞以絲

蘇會讚

天交神子聖靈其名施洗禮汝  
是真心入教其禮據

# 御罪言 御禮人冊

御禮人冊一千八百五十四年

平請  
願能



悔罪信耶穌論

汝退悔過失信這福音呵。汝字就是世間各人。退悔二字，就是憂悶，改換過失二字，就是大凡休合着聖經其意思。信字就是信從這福音三字，就是聖經所講耶穌降生贖罪救人其道理。嗜道理是叫做福音，因為懺教農家將樣懺得真其福氣。只十個大字連講是耶穌其話命農家各人悔罪改過，其信從伊就是第一件悔罪是頂要緊，隻懺得長長其福落天堂。人明白曉的本身過失，休通驚去改。大凡務罪，件件都着棄去歸善，隻算的好，其人就懺免的受刑罰。那嗜悔罪其代務二

樣務真務假只二樣大不同的着分別各處務人悔罪托自家其力量妝喇外貌好看總毛管內心好呆屢次想今且其功勞儲補往日其過失這就是假其悔罪絲毫毛毛益惟獨真悔罪其人都係是將萬做也係是將萬想伶畧畧開解啫真真悔罪其道理駛汝看書其伙儲畧畧明白啫話

**第一**真悔罪其伙務自責自恨以前恨別伙是容易恨本身是艱難別伙務錯就歡喜講伊係是別伙務得罪就責伊罵伊是容易假使自家務錯務得罪別伙就責本身怨本身是艱難唯獨神駛啫悔罪其伙明白自家其心以

後，你喜歡揣度別人其過失，你毛敢講自家良善。你曉的  
本身其罪過，你重你無數的極，就肯認自家其心是歪  
邪，向呆惡。你毛你着自責自恨。你比喻你你曉的本身衣  
裳，染着齷齪，你呆你臭。冬那務講是清潔，是好看也歡喜  
穿哩。你毛你嫌恨啫衣裳。你學將萬罪你受聖靈其感化，  
以後你見覺自家心裡是呆惡，你是良善。你喇你嫌恨啫  
心，常常怨自家。你是伊毛待別人責伊。講伊務錯。你你一  
曉的，果然務犯。神其法度，就自家認罪，就你羞恥看自  
家不堪的極。就像你你曾違背罷奶，你見覺啫你是梨  
見罷奶時候，的的羞恥滿面。你嫌自家不孝。你學將萬罪你落

神面前自家羞恥、自家嫌恨、隻能算的真其悔罪呵。  
**第二**真悔罪其伙、因爲本身其過失、只個就務憂悶。  
神開伙心裡其靈覺、駛伊曉的犯聖經其律法、真是大  
罪、該當受地獄其惡報。伊啫伙就憂悶苦楚、伙安心以前  
或做呆代、或講呆話、都毛因將萬就憂悶着心裡多的多  
算將萬毛駛緊、倒變歡喜。惟獨現在欲悔罪改過、心裡就  
憂悶苦楚、因爲前日其過失。假使伙因爲得罪真活。神  
就務歡喜、伙驚刑罰、冬那能講的、伊啫伙真是悔罪哩。憂  
悶務二件、務喇虛實、虛其憂悶、是因爲得罪。神就驚  
神其駛性、總伙是因爲見覺聖經其道理是最好、自家其

心是邪惡。實其憂悶。是因爲看自家不堪的極。務得罪至  
聖其神深願變好。換嗜邪心。受善心。一件其憂悶。是佛  
顛外貌。假做啼嘛。流目滓。嘆氣。駛伏。懺看見。心裡總毛苦  
楚。倒故是歡喜。一件其憂悶。不止佛啼嘛。流目滓。嘆氣。心  
裡也是盡苦楚。或坐或行不安。伏賣講的。出梨。伏欲伏懺  
曉的。伏伏管外貌。佛管內心。只二件將萬講。大不同。嗜悔  
罪其代。總着深深誠實。隻懺顯明。嗜真其悔罪。細伏得罪  
大伏漢。是毛駛緊。倒好笑。就曉的。伊是執迷。縱惡。學將萬  
我得罪。神該當實實憂悶。自恨。隻懺顯明。嗜真悔罪。改  
過其心。假使務歡喜。忽畧看輕。真活。神就實在毛將萬

其心。或且務犯着伊其律法，你就憂悶，總賣講的是悔罪改過。

**第三** 大凡真悔罪其伙，不止佛曉的本身務罪，也着明明謙虛認本身其罪過，不拘箬大不拘箬小，或是向神，或是向伙，或是做少年任性，或是中年爲非，或是老年執迷，都着記念分明，落神面前承認求赦免，你就將萬總賣算的，真其悔罪。世上其伙，恁的伙肯認錯，都歡喜講本身毛也毛罪，剖伙做賊行姦，一概都毛做。若凡比較別伙，我佛是平常伙，將樣其去認罪哩。啫伙其意思講大罪，其伙去認罪求赦，正是該當，我自家不駛學將萬講起，梨伙恁的

自騙自瞞。想不駛退悔罪過。看自家其罪頂輕頂少。伊不  
見覺。實是頂重頂陋。就像人落毛光。其位處身體。雖然齷  
齷。賣着的見。伊務光就懺看的見。卽刻肯去洗淨。學將萬  
神駛罪人曉的本身務罪。仅陋仅重。伊睹人就可認罪  
求赦。毛敢自誇講。毛罪都是良善。仅毛敢嘴孔亂講推辭。  
時常俚用手掩嘴。連連嘆氣。因爲深深見覺自家其過失。  
就常常認罪求神可憐。

**第四**真悔罪其人。都務離惡歸善。總毛敢故意再犯聖經  
其法度。或且務偶然犯着。喏法度得罪。神一見覺。將萬  
就苦楚。心裡不安。卽刻認罪求赦免。悔罪其本意是改惡

換善或是講改舊換新、棄邪歸正。若凡伙係改變、故意縱惡、將樣講的、伊是退悔罪過、其伙哩、假使伙務講、今我欲悔罪、唯獨伊心行、係順神、其聖誠、或且日日係治本身、其私慾、或且係肯壓去邪念、時常亂行亂做、嗜悔罪其話、都是虛其、那講喇、名就是、或且務伙有時治自家邪心、有時係容縱自家邪心、或且有時欲順聖經其道理、有時係不肯順嗜道理、係去亂做、就像犬吐其餘、以後係食進去、係像猪洗去齷齪、以後係去臭溝、許裡學將萬其悔罪、賣合的真其道理、倒變務得罪着、神、伊嗜伙的的受刑罰、更重更深、真悔罪其伙的的離去、諸般其罪惡、不拘光暗、



不拘內外不拘人。儻曉的。賣曉的。呆代都毛敢再做。呆話  
都毛敢再講也。毛敢乞呆代引誘也。毛敢乞錢財迷惑。寧  
願受苦楚。遇着百件艱難。總總不肯明知故作。世間人。心  
性。既然是歪斜。不正。故此毛代儻全全憑聖經其法度。雖  
然務欠缺。真悔罪其人。日暝都是盡力行善。求做好人。若  
凡實實務。嗜心意。役務。嗜念頭。就算的。嗜悔罪。是真其。  
**第五** 真悔罪其心。是神所賜其。並代是代所儻創其。是  
神降恩典。感化。嗜罪人其邪心。駛伊棄邪歸正。或是心  
懷好念頭。或是嘴講好話。或是股手做好代。伊嗜人都是  
倚賴。神幫助。不拘動靜行坐其時候。伊都着藉。神所

賜其力量。隻能順聖經其道理。伊明明曉的本身其力量不足缺的。個個是神。能駛罪人見覺自家其過失。便駛伊啫伏驚後世其惡報。就引伊求救落耶穌。本來伊其目明像光晴一樣。神替伊開明。伊其心性。是烏暗。神替伊光亮。伊常常全藉神所賜其力量。隻能曉的悔罪。非假使務人思想本身務力量。能自家改過。立定主意。總不致再得罪。神就務大錯的。的賣將萬。或是惡人誘惑汝駛汝。便犯神其律法。或是汝心私慾。纏絆裡。勢陷汝人罪。能總賣自家悔罪。自家救嗎。以早務一隻人。名叫彼得。是耶穌其門徒。自家誇力量。剝跟耶穌至死。便變昧務半。

見馬太二十一  
 六章三十一



能明白曉的除耶穌以外、並毛毛能救的伊啫、就見覺  
自家賣救、只賣望的別、人救、惟獨 神其仔耶穌、務啫權  
柄能赦伊罪、賜真福、乞伊天下萬、人都務得罪 神、或且  
神個伊罪、伊啫、人冬、那能逃走避難哩。若凡務講悔罪  
能止的 神其駛性、佛驚、未必然。可比犯國家其法度、雖  
然務憂悶、伊啫、人賣的、的免去刑法、何況犯真 神其法  
度哩。或且務想改變、從善、能止的 神其駛性、係駛信耶  
穌。學將萬想、就務錯。雖然、人務擔當、從今以後、十分守本  
份、順聖經其律法、都毛缺、伊啫、人總賣補的、前日其過失。  
按將萬、伊日日、那能滿日日、其本份、總毛餘剩、其功勞、能

贖的往日其罪過。不拘聖賢、不拘平常人、都務不義賣救、自家將樣催救的別人哩。罷奶賣救伊仔、仔促賣救罷奶、各人的着當本身其罪、各人的着受本身其苦。若凡剖一千頭其牛、一萬頭其羊、獻做祭物、連燒香點燭、像世間其誤許、僅像世間其山許、大都毛擔當催贖的一個伙、其罪止。神其大怒、仅係通向天使求救、伊毛力量救世間人。伊其功勞共道德、係足自家用、總毛餘剩其功德、庇蔭儂家人。普天下獨獨伊務一隻名、催救的儂家、就是耶穌。信伊其伙、僻曉的將萬、就退悔罪過、係獨獨信耶穌、以後就係驚死、後賣得長長福氣、落天堂。

第三信耶穌其伙全全倚賴伊蒙伊功勞隻能得救。耶穌其功勞是頂大務擔當補世間各伙其過失。耶穌其血仗是最寶貴能洗去世間各伙其罪。你論箬何箬重耶穌都能赦免罪伙曉的將萬就實心倚賴耶穌能得救。都毛敢倚靠自家其力量。仅毛敢向別伙別毛求救。信耶穌其伙全全倚靠伊。就像段落水其伙險些沉水底。環環轉看。那一塊板可以能救的命。就的的趕趕去擒。全身靠啫板。假使罪伙學將萬誠實倚靠耶穌其功勞。欲得救落天堂。就儘算的伊是信耶穌其伙。假使能倚靠自家所做其好代。或倚靠別伙所做其好代。想望能避地獄其苦。得天堂其

福學將萬信耶穌。仗仗是實信。真真信。耶穌其仗。都毛敢  
自誇。要緊認自家務罪。稱耶穌其道德。連倚賴伊功勞。伊  
啫仗不止。佛嘴講耶穌務擔當救世間仗。伊自家也盡心  
藉耶穌救。毛毛可疑。仗仗管別仗歡喜。仗歡喜也。仗論別  
仗笑伊。或是罵伊。或是害伊。或是凌辱伊。伊啫仗獨獨拜  
耶穌。蒙伊其功勞。向伊求救。並毛敢拜別其也。毛敢向也  
毛菩薩跪下。或求伊保護。或求伊救。學將萬隻。僅講的信  
耶穌。

**信**耶穌其仗。常常盡心。憑伊其命令。既然藉耶穌救  
伊罪。救伊靈魂。伊啫仗就着聽從伊其道理。隻儘顯明伊

真是耶穌其門生。耶穌其曾務講、假使汝其愛我、就着守我命令。只講、假使汝其務做我所命其代、汝其就是我其朋友。耶穌其道理都是寫着聖經、是教儂家該當將樣行落世間、隻儻得長長活着天頂。信耶穌其其、都務用嗜聖經其道理做法度、毛敢故意硬心背嗜道理。假使務其將換背耶穌其命令、就顯明伊其、是信耶穌其其、或且務其風俗共嗜聖經其道理、其相對耶穌其門生、就即刻棄去嗜風俗、毛敢再憑、只持守嗜聖經其道理、毛敢再背、然後或是做生理、或是看待其、或是守本份、或是拜神、其論也七代計、只係論也七位處、只係論也七時候、伊嗜其、那



討嗜聖經其意思、做法度、盡力去憑嗜意思、或且務折本  
或且別伙欺負、或且別伙迫逐伊都係管、伊毛敢係將萬  
遵守耶穌其命令。

看上勢所講其話、就儆曉的悔罪信耶穌、只二件是最要  
緊、隻儆得天堂其福、避地獄其苦。伊務只二件、死後係驚  
賣得救。伊毛只二件、雖然務才能智慧富貴名聲、死後總  
賣得救、的的沉淪地獄去。

○看書其伙、請個汝一下、汝務悔罪信耶穌佬味。汝本身  
罪過、仅係仅重、汝儆曉的賣哩。假使係向耶穌求救、冬那  
儆避地獄其惡報、儆享天堂其好報哩。請汝想一想。神

大大可憐。儂家務罪其伙。駛耶穌由天降生。替儂家伙受苦受死。贖儂家伙其罪過。學將萬耶穌其功勞。是毛限毛量。伊其恩典。仅是毛窮毛盡。汝儂真真倚靠伊其功勞。信憑伊其話。就蒙伊恩典。儂得救。伙駛沉淪去受汝所應該受其刑罰。儂汝伙肯倚靠耶穌其功勞。拜伊。仅伙肯悔罪改過。常常從伊其命令。總賣得救。伊其功勞。將萬都毛毛益汝伙。死後的。的落地獄。受長長其艱苦。就是罪過其報應呵。將萬講起梨。耶穌其功勞。頂大。可比像日頭光光燦爛。伙伙都儂看的見。儂目明。伙肯開起。就賣看的見。雖然日頭光只滿大。也是毛毛用。耶穌其功勞。仅是像好藥。儂

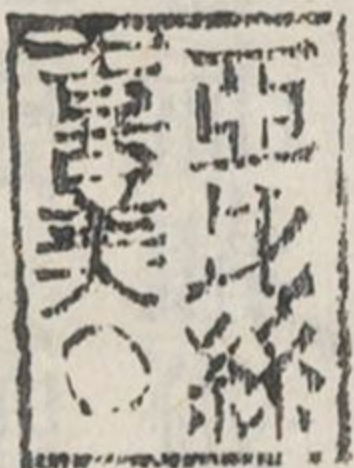
醫治也。毛病痛。卸病伙。休肯後。後嗜藥。雖然藥只滿好也。毛  
毛用學。將萬耶穌其功勞。足足懺救的。滿世間其伙。挪汝  
休悔罪。休信伊。休倚賴伊。伊其功勞。雖然只滿大也。毛毛  
益汝。神頂務意。可憐汝。耶穌頂務心。欲救汝。假使盡心  
盡力服求伊。汝就不至負。神其意也。不至負耶穌其心。  
汝悔罪。信耶穌以後。不拘富貴貧賤。不拘務本事。毛本事。  
不拘務病痛。毛病痛。一世就懺安樂歡喜。就像青盲伙。歡  
喜日。明懺看見。學將萬至死其日子。汝就懺安心。過世上  
天享福。



耶穌降生一千八百五十五年

瑪祖波架士門

福州平話



總會鑄

東漢書  
卷之九  
總會錄

魏  
師  
表  
志  
冊

魏  
師  
表  
志  
冊



平  
韻

媽祖婆論

三月廿三，是媽祖婆生日。大凡行船其伙，共過海做生意，其客商都務奉祀啫媽祖婆，求伊保護平安順事。我伙曾查個啫代計，故此仝議論啫媽祖婆，辯明啫道理，請汝列位衆伙細膩看，就曉的真假。憑俗語講，啫媽祖婆原是宋朝百姓林願其諸娘仔，名叫默娘，居住着福建興化府莆田縣湄洲地方。伊郎罷共伊兄弟行船過海。務一日海洋中遇着風浪起盡大，啫船險些沉落水裡。許一時，默娘着厝裡織布，不知不覺覆着機棚，禮睛做夢看見海洋中務三條其船都剝沉落水裡，媽祖婆其魂魄就趕趕健飛去。

救伊、至海中看嗜船其時候、原來就是伊郎罷共伊兄弟、  
椰將萬用嘴就銜伊郎罷其船、兩邊手扶起伊兄弟二條  
其船、將近剝至岸邊、比比伊娘奶務代計叫伊、伊是孝順  
其諸娘仔、毛喇你應伊娘奶、一開嘴去應、嘴孔銜伊郎罷  
其船、就段落水裡、椰將萬沉去、再救也、你付囉。過幾日、果  
然務信息至、講吓海洋中三條其船失去一條、查備正是  
伊郎罷坐許一條其船失去。這就是媽祖婆其來歷。因為  
嗜話流傳務、恁伙信伊、請封伊做天后娘娘。後來伊務喇  
提督去平臺灣、也講自家看見媽祖婆出現、助伊成功。故  
此奏皇帝請旨加封、皇上准奏、就勅封做天上聖母。三月



廿三就是生日、駛仗奉祀伊。我想啫代計也。佢平常毛乜  
毛希罕、將其汝仗就奇特伊、信伊做神哩。況且諸娘仔做  
夢、時常都務不止。佢默娘就是汝、我有時也務做夢、就講  
啫船乞風浪拍覆去。這也是真神所做其代計、佢是啫諸  
娘仔媽祖務擔當救免呵。雖然啫諸娘仔做夢、未必務啫  
代。大凡做夢其代計、都是虛多實少、就做夢餓毛、至清醒  
梨、腹老仍原是空其。做夢發財、至清醒梨、依舊毛錢。故此  
佢通全信啫做夢、漢是實其代計。我見世間仗、偶然務喇  
做夢對的真、遇的着、未必都務靈驗。佢是伊自家講、務大  
本事、儼探信的微妙其代計、儼救的水火其災難、叫仗梨

信伊倚靠伊。這不過是偶然其代計，傲倖做的成，你是自然實其代計呵。就講默娘嗜夢，真務應驗，就務救嗜船也。賣曉的伊其嘴務，箬大務擔當銜的起嗜船，賣沉落去嗜嘴的的故，大去佬虎，故濶過城門，或且伙務講吓，你是親嘴啣嗜船，是伊其靈魂出力梨幫助伙，乞我再箇嗜靈魂，儼儼飛出去，伊就是魂不附體，將其儼聽見伊娘奶叫伊，許一時就儼答應哩。伊着海洋中，嘴啣伊郎罷其船，將其儼聽見伊娘奶着厝裡叫伊其聲音哩。斷斷毛嗜道理，學將萬就務二隻靈魂囉，一隻着海洋中，一隻着厝裡，儼你是將萬，伊靈魂着海祀救郎罷其船，就賣至着厝裡聽娘

奶其話囉。一時賣管的。一件其代計。一時也賣着。一位處。  
既然務着厝裡聽伊娘奶。就昧出去救伊。郎罷其船。  
伊娘奶叫伊其聲音。務箸大哩。那毛至遠遠海洋中。僱聽  
的見。默娘其耳仔。務箸真哩。就聽見伊娘奶着厝裡。就  
就應伊。學將萬。娘奶仔。一隻都着。一位處。隻僱聽的見。隻  
僱應的着。將萬講起。梨就明白囉。件件都是毛理。啫諸娘  
仔所看見。不過是夢。伊其靈魂身體。都着厝裡。故此伊娘  
奶叫伊。隨嘴就應。毛失伊。海洋中其船。或是務救。或是失  
去。都是神所管其代。你是从務擔當救呵。許一時。船失去。  
觀觀做啫。夢合着。實是毛干過。你通當做奇特靈驗。信媽

祖婆儂救船隻保護伊平安學啫代毛憑據實賣信的呵。  
就講伊是孝順其諸娘仔將其係遲一刻應伊娘奶就儂  
救的伊郎罷賣浸死。赳赳就應伊娘奶。伊救喇兄弟係救  
伊郎罷將樣講的孝順。挪毛務啫理。

講啫提督看見媽祖婆出現。或且看錯。或是亂講也賣算  
的憑據。就上本奏皇帝。伊是自家遜讓。故此用啫話原是  
謙虛意思。駛皇帝信伊誠實其心。皇上就准奏。加封啫諸  
娘仔品級。也是無用。做天下其皇帝。冬那儂封世間。伙做  
神哩。就講皇帝封伊做媽祖娘娘。就算可也。似勅封天上  
聖母。實在過份。斷斷係遲。伊驚天地其主宰。係肯。假使世

開伏估恰過份故。僊生怒。試想我做百姓其伏若使那封  
伏着朝廷。禮做官。皇帝不止。那伏肯的。的僊加我其罪。孟  
子意思講。天子僊薦伏乞天。不能駛天。乞伊天下。皇帝那  
儘稱默娘其名。賣駛神授伊嗜職份。封伊名是在伏。賜職  
份原是由神。伏封贈。那是虛其神。賞賜是實其況。且神賞  
賜其我伏真假。故昧曉的明白。故此千萬伏通敬媽祖婆  
做神。伏通奉祀。阿。

或且務伏講。那湄洲地方。務媽祖婆其廟。當時媽祖婆着  
嗜位處居住。參拜伊其禪位。隨後就僊做仙去。伏聽見俗  
語。務講媽祖婆毛死。霎不長時脫身。凡體升天。伊其肉身

就漸漸乾去。至只滿久也賣臭。現在故着禮。這是俗語其  
話。未必是真其代。請個汝各伙務見啫。肉身毛哩。就湄洲  
地方離只塊也。毛箬遠將其毛伙看見。就是興化伙到底  
務俤伙見着哩。我想都是莽講騙伙其代。假使媽祖婆其  
身屍實是乾去。莫稱讚伊。信伊是做神。再論伙如常講其  
話。況且毛定。務伙講吓。媽祖婆其身屍乾去。故着湄洲地  
方。時常儼看的見也。務伙講媽祖婆白日升天。務個伙看  
見。連肉身飛上天去。學將萬伙其話賣相合的着。一伙講  
一樣話。想起梨就係是直其代計。若使媽祖其肉身是升  
上天去。就毛着湄洲。若使是着禮。就毛上天。只二樣其話。

第一樣是真，第二樣是假哩。我想只二樣話都是假，其全蓬亂講，做出啫代騙，引誘百姓倚藉啫諸娘仔，萬望汝列位的着謹慎呵。

駛船其伙時常奉祀媽祖，船隻起身就請媽祖落船，若凡至岸平安，就仅送媽祖上山做戲酬謝，排設祭祀，因為伙信媽祖望伊務德行，儼保護船隻過海平安。今憑道理講，啫代都是虛勞，伙是媽祖保護，其實都是爺華神主意。若使神主意降福，啫船自然平安，就毛遇着危險，其代若使神主意行災，就務苦難其代。啫媽祖是毛擔當幫助呵。古早伙務講吓富貴由命，生死在天，大凡務命都是神主意。

將其汝大家伙都信是媽祖庇佑平安哩。一塊柴頭，似賣定動，似賣曉的好呆，共死其七一樣。將樣其儼保護汝其船隻賣失事哩。若使海面遇着風賣止，海底遇着石賣免的去，嗜船似沉落時候，伊都毛擔當救自家神像，將其儼救別伙哩。

或且務伙講吓，船隻失事沉落海底去，就嗜媽祖毛受害，伊嗜神就飛上天去，似留喇神像着船礼，只一句其話，更講賣去。若使媽祖真是神，就儼救自家其神像，都帶上天去，似賣帶去，嗜神像就毛靈驗囉。不過似是一塊柴頭，似莫講嗜柴頭，就講務神梨至各船礼，就媽祖其神，似是一



隻船。祀祀其務幾百千隻。將其媽祖其神只滿。個個至各條船。祀救伊平安哩。若使個個救只一條船。就賣至救許一條船。或是伙只塊務代計。懇求叫媽祖婆。伊着許塊。總賣聽見梨救。或是伙許塊務代計。懇求叫媽祖婆。伊着只塊。總賣聽見去救呵。

勸汝列位眾伙。莫拜嗜假神。不過是柴頭其神像。實在賣聽見賣保護汝。就是媽祖務神投嗜形像。祀也賣時刻應付也。毛擔當各處遍救。只個其船。奉祀嗜毛。不止是無用也。是得罪着真活神。個求真神。倚藉伊其才能。是大道理呵。嗜神自然是都着祀。各處都個至求伊。就聽見祈禱伊。

就曉的。若凡合意肯庇佑汝。便駛一刻古。就便施救。連刻  
幫助。船保平安。便保穩當。若使神駛性。便肯聽汝祈禱。就  
毛擔當救囉。再求別隻其神也。毛擔當免啫災禍。俗語務  
講吓。便欲害天。天的便肯。天欲害便。就着眼前。啫話借梨  
比神隻。是實其願。汝各便着信。呵。便通蒙昧執迷。莫諂媚  
啫假神。便望真活神。就足了。若使媽祖。便保護船。中國便  
奉祀毛。失伊其禮。將其中國船隻。多的多。務失事哩。啫夾  
板船。都毛奉祀媽祖。將其故少的。務害哩。學將萬。看起梨。  
最信媽祖。故務艱難。代計。便信其故。見平安。就信伊也。  
是毛益。就藉伊也。是毛聖。寧可倚靠。翁華神。求伊庇佑平安。



最星四窗日明豔我日  
對中國嚴甚最平民氣

亞以絲

歐會自書

字  
曲  
豐  
拜  
夫  
日  
是  
命  
冊  
句

月魚翁坐十八日

故見平安年  
命華神求斷限平安

見舊約出

埃及記第

二十章八

節至十一

節

# 守禮拜日論

汝着記安息日、持守做聖日。六日中間、汝着勞  
苦做諸般其工夫、第七日是爺華汝神其安息、  
只一日汝係通做也。毛工夫汝連汝唐晡仔諸  
娘仔囉、奴才義女囉、牲畜囉、落汝厝裡其伙客  
囉、都啫樣。因爲六日中間、爺華創造天地海連  
中間成萬毛囉、至第七日就安息。故此爺華祝  
福啫安息日、連設立啫日做聖日。○這是神論

下第四條其誠指點伏着守安息日。就是禮拜日。六日中間。應當勤緊做也。毛工藝代計。惟獨第七日的着歇工。都係通做代計。佛專心奉事神。盡本份修心養性。隻算是毛違背嗜誠神諭。只一條誠。起頭就講。汝着記安息日。因爲世間伏俱多容易賣記的嗜安息日。自開天以來。就務設嗜禮拜。至摩西許一時。就是中國商朝將近祖丁年間。險些失傳。故此神伏傳諭嗜誠。吩咐講着記守嗜安息日。今中國係遵嗜法度。係守嗜禮拜。拍長日日做代計。都毛歇日禮拜神。守嗜禮拜日。是神其旨意。神毛旨意。就係駛守只一日。既然務吩咐。就係通賣記的去。就像皇上升詔嚴

禁代計。百姓伙伙都敬重聽從。遵伊何况神其命令。設一隻聖日。伙挪毛務敢看輕。你遵伊命令哩。是普天下伙伙都着應當遵嗜法度。守嗜禮拜日。嗜法度莫僕的。是許一國土神設立其規矩。是創造天地萬物大主宰其命令。千萬你通違背伊。伙嗜誠分做二截講。第一截神所命其第二截神所禁其。

**第一截**神所命其。神命令伙。每轉第七日的着歇工。守只一日。做聖日。神吩咐伙。六日中間勤緊做工夫。至第七日。着安息神。六日創造天地。惟獨至第七日就歇。故此務嗜名叫做安息神。六日中間完全成萬毛。故此指點我六日。

牛龍手日語一  
二  
僱做的諸般工藝代計。至第七日該當安息。學神一樣。伏  
生着世間。毛喇。你該當勤緊本業代計。大小男女做工。做  
代。心力勞苦。嗜本份。毛一隻。僱免的去。大凡時常其工夫  
代計。總是只六日中間去做。禮拜日千萬你通做。假使去  
做。是犯神其法度。禮拜前一日。該當先預備。禮拜日。儉駛  
用其毛。以致安息日。隻務閒看聖經。連做禮拜其代計。或  
是遇着要緊急。迫其代。就像請郎中醫病。共埋葬喪事。辦  
嗜代。自然僱駛的。或且行憐憫。救災難。就像施濟。救火。行  
嗜代也。僱駛的。除要緊急。迫其代。禮拜日。都  
賣駛的。古早以色列百姓。住着山裡。鄉下其時候。毛糧草



食天頂段落梨一樣。惟食的其毛。惟獨至禮拜許一日。毛  
段啫毛。別日百姓出去拈。假使剩禮至明旦。就生虫。僅臭。  
惟獨禮拜六許一日。就是禮拜前一日。百姓都拈務。雙倍。  
剩一半禮拜日。食似賣生虫臭去。可見都是神管理其代。  
表明自家旨意。欲伏只六日。做完工夫。代計。至第七日是  
安息。守禮拜。假使只六日工夫。代計。做賺完。至禮拜日也  
着歇。守過只一日。明旦再起手做。啫安息日。伏是那歇外  
斗其工夫。代計。是也。着止去。心裡諸凡雜念。莫想世間代  
計。賺錢折本。莫想只想許也。伏通遊玩。那盡心盡意。守啫  
禮拜日。做聖日。成至聖其代。若使那歇工夫。做代。伏想修

身行善。就是貪閒貪懶。其小人。你是守安息。其君子。禮拜  
其代。應當敬神。照顧本身靈魂。查察講究聖經道理。轉相  
勸諭。教訓世人。只一日。你通廢弛去。別日就催顧的。眼前  
身體其代。禮拜日。應當求來生靈魂其代。故此着慇懃盡  
心。你通懶惰。只六日裡。讀書。你通懶惰。驚做文章抄心。  
做田。你通懶惰。驚做田吃虧。做生意。你通懶惰。驚買賣  
費氣。工藝。你通懶惰。驚做工夫辛苦。學將萬明白道理。  
其代。也你通安息日。懶惰。或是務代。個講將樣催度過。啫  
日子。守做聖日。應請合禮拜日。其代計。務幾件。  
○第一件。該當拜神。最合着安息日。其道理。早起頭谷起。

梨就着虔心感謝。私下房裡跪禮求神庇佑。然後齊集合家大小男女各伙。一堆讀聖經祈禱。共別日一樣也。着去禮拜堂禮聽教士先生教訓。齊拜神。信耶穌其伙。係論多寡。應該着將萬守禮拜。各位處其伙。或是味信耶穌也。應該都着齊集。專心學啫道理。共信耶穌其伙。一堆實意拜神。做啫聖日其代計。學將萬自然受益。因爲耶穌伙曾務。請若使務二三個伙。用我其名聚會禮。我也着伊中間。啫話是請耶穌。剝用聖靈賜乞伊各伙。安慰伊其心。感化伊靈魂。因此耶穌門徒。每七日就聚會。着禮拜堂禮拜神。伺候聖靈。望伊其恩典。

○第二件禮拜日應當讀聖經講究道理。嗜聖經其道理盡好。是神指點。人要緊其路。只一世安樂。來生享福。都包着許裡。故此求道理。其人禮拜日該當着讀嗜聖經。講究道理。若使我任其位處。係近禮拜堂。左右隣舍。仗毛人信耶穌。我就自家讀。自家看也。務益嗜聖經以外。或是解說講究聖經。其勸世文。催養的善心。壓的邪念。這就也催着的。度過嗜安息日的。

○第三件禮拜日着省察自家心裡。生箬樣性情。就催見覺本身。其過失。往日代計。倘所做或是好。或是呆。總難免執迷失誤。故此的着務安息日。儉點心裡。是你是離惡歸

善。着思想前六日其過失。所有得罪犯法其代計着退悔  
改過。望神赦免。仅着防備誘惑。求神幫助。不致行惡。段落  
罪。也。着慮死後其關係。隻儻望的脫離。長長其苦難得  
永遠其福氣。只幾件其代計。正是禮拜日。做其工夫。良善  
其伙的。着專心去做。若凡曉的神其恩典。耶穌其愛惜。聖  
靈其感化。就着深深感謝。長長稱讚。一禮拜毛擔當完全。  
假使儻會悟靈魂是寶貝。天堂務福氣。就着七日一轉實  
心行辦。求嗜福氣。救嗜靈魂。禮拜日其代計。真是務。恁。恁  
是。伙。懶。惰。休。肯。做。假。使。就。勤。緊。去。做。所有。只。恁。禮。拜。日。的  
的。都是。毛。閒。仅是。自家。其。益。

○第四件禮拜日該當着可憐人勸人行善救濟人窮苦。做教士先生就着傳教衆人家長着教訓厝裡人調濟窮苦。施藥醫病搭救災難力行方便。這都是禮拜日所應該做其代計。若使常常都將萬就算是大敬神最益人連守。嗜日做聖。

**第二截**神所禁其。神休准人禮拜日做諸般工夫代計。休論也。毛工夫代計也。毛買賣生意。大凡賺錢發財。落禮拜日都賣做的。比喻讀書人。佛理讀書。求取功名也。着守禮拜日。只一日莫看也。毛文章也。毛詩書。佛嗜聖經。共講究解說聖經。其勸世文。指點人修身行善。這就懺讀的。比喻做

出伙用力做田。預備糧草。日日駛用。也是毛淡。俾禮拜日  
係通做田中一切。其代計。就是緊急其時候。收成割稻。都  
着六日裡做完。或是昧完也。着歇。禮拜日千萬係通做。比  
喻工藝伙做工夫謀生過日。也是伊其本分。惟獨禮拜日  
的着莫做。諸般工藝都着歇。盡心守禮拜日。就是大小客  
商做生意。其伙買賣生理。賺錢養活。毛賣駛的。俾啫禮拜  
日。是係通開店。共伙交加買賣。商量講價。算數討錢。都賣  
駛的。街市大小生意。該當停止。都着關店門。歇一日守禮  
拜。六日裡。諸凡正經其工夫代計。都儼做的。安息日。應當  
守禮拜做聖日。或是務伙講吓。我趕緊賺錢。欲剝富。係管

也。七禮拜。卽願時常生意。就是請汝想一想。聽錢其代計。不是儼趕急的。這是憑真神決斷。若使神駛汝興旺。卽刻就儼發財。神欲滅汝。伏毛擔當儼保存的。令汝伏聽嗜話。犯神法度。伏守禮拜日。將樣儼望的神庇佑。駛汝儼富哩。假使嗜禮拜日。想去做生理。雖然賣得大財。也儼得多寡小財。請汝想一想。犯神其禁的。儼降災招禍。或是火燒厝。或是拍破船。卽駛一時刻。干汝傾家蕩產。錢財就都毛去。故此的着先遵神其法度。守嗜聖日。就伏駛驚別日。賣聽的錢。若凡貪心。日日勞苦。犯神其誠。賣記的安息日。總賣免的犯神其駛性。學將萬終久的。的是毛益。嗜誠伏禁伏。



禮拜日。休通取樂玩耍過日。伙伙落落。啫禮拜日。不止。佢行  
戶店頭。休開歇工。毛做代計。是也。着去禮拜堂。禮禮拜也。  
着落落。厝裡讀聖經。拜神。或是。佢想遊玩。食酒。賭錢。作樂。過  
啫禮拜日。這都是。務嚴禁。的的。休通做。禮拜日。實實。休是  
玩耍。其日子。佢守心。養靈。早晚。拜神。就。佢算的。守啫。禮拜日。  
憑啫。誠家。主。休通。駛伙。做工。做代。因為。神吩咐。誨汝。連汝  
唐。脯仔。諸娘仔。囉。奴才。義女。囉。牲畜。囉。落汝。厝裡。其伙。客  
囉。都。啫。樣。就是。都。着。歇工。守啫。禮拜日。做。聖日。家。主。該。當  
管。厝。裡。其伙。駛伊。行善。若。使仔。佢。去做。代計。犯啫。禮拜日。  
或是。想。玩耍。休。守啫。聖日。就。休。通。容伊。假。使伊。休。聽。就。着

嚴督責備伊。伊通愛惜賣捨的拍。是害伊靈魂。就是家人也。伊通禮拜日。駛伊做代。工藝人歇工。奴才義女毛做代。就儼算的守喏聖日。就是頭牲也。伊通駛伊勞苦。凡禮拜日。伊通駛牛犁田。伊通騎馬遊玩辦事。就是厝裡其頭牲也。着安歇像主人一樣。禮拜日時候。凡人去禮拜堂拜神。或是郎中去醫病。剝騎馬坐轎。就儼駛的。禮拜日騎馬坐轎去遊玩。這就是犯法賣駛的。厝裡其人客也。着憑喏例。雖然遠塊其人。梨投宿過夜。言語不通也。伊通禮拜日。乞伊做工。着遵神法度。守喏禮拜日。總是除拜神共憐憫。緊急其代計以外。都伊通做的。着守喏聖日。

或且務人可疑。倘請假使我學將萬守禮拜日。卻不止驚  
賣發財。是故驚賣聽得儉。賣聽得穿。至越久就越窮的的。  
儻餓死。應請許喇。干儻都係駛驚。假使務人六日裡肯勤  
緊出力做代。至安息日就歇工。禮拜神憑嗜。第四誠其意  
思去做嗜。伙一年中間工夫。儻做更恁。故更好去。係肯守  
禮拜日日直頭做都毛歇。其伙嗜。禮拜日其安息。是儻補  
上六日身體其吃虧。至下六日。儻雄壯。出力做代。假使  
儻係歇。日日做代。至越久。身體儻越軟弱。賣勤緊出力成  
工夫。假使聽憑真活神。其聖誠。是都係駛驚。毛毛儉。毛毛  
穿。假使去憑。只一條誠。儻賣聽得儉。賣聽得穿。越久越吃

虧以無所不知其神是可憐。其神就休肯設立。嗜禮拜  
日。害人。實在。是。儼曉的。憑嗜。誠人。就。儼得。益。總。總。賣。至。吃  
虧。受害。故此。神。嚴。命。萬。國。其。人。的。着。持。守。禮。拜。日。做。聖。日。  
通。天。下。其。人。真。真。信。耶。穌。都。務。實。心。實。意。歇。工。拜。神。守。每  
轉。第。七。日。做。聖。日。挪。毛。我。西。洋。許。邊。拜。耶。穌。其。人。都。毛。毛  
儉。毛。毛。穿。叭。守。禮。拜。日。憑。第。四。條。誠。其。吩。咐。汝。本。地。人。休  
駛。驚。毛。儉。毛。穿。吃。虧。餓。死。勸。汝。各。人。莫。將。萬。想。挪。實。意。守  
禮。拜。做。聖。日。虔。心。敬。神。懇。求。伊。庇。佑。帮。助。

